

## A SICHERHEITSHINWEISE SAFETY ADVICES

## B MONTAGE, PFLEGE UND WARTUNG ASSEMBLY, CARE INSTRUCTIONS, SERVICE AND MAINTENANCE

### A Sicherheitshinweise / safety advices

D

#### Wichtige Sicherheitshinweise für die Montage und Nutzung von Schiebetürsystemen:

(Zusätzlich zu Montage- und Bedienungsanleitung zu beachten, um Schäden an Produkt sowie Personen- und Sachschäden zu vermeiden.)

**Wichtig: Alle Nutzer sind über die sie betreffenden Punkte der nachfolgenden Hinweise sowie die Hinweise aus Montage- bzw. Bedienungsanleitung zu informieren!**

#### Allgemein:

- Schiebetüren dürfen nicht zu hart zu- oder aufgezoogen werden. Dies trifft vor allem auf Schiebetüren ohne Softeinzug zu.

#### Montage:

- Mitgeliefertes Befestigungsmaterial ist auf Kompatibilität mit den vorhandenen Untergründen zu prüfen. Gegebenenfalls muss geeignetes Befestigungsmaterial selbst besorgt werden.
- Es besteht die Gefahr von Quetschungen beim Heben der Tür. Entsprechend ist erforderliche Schutzkleidung zu tragen.

### B Montage, Pflege und Wartung / assembly, care instructions, service and maintenance

#### Wichtige Informationen allgemein:

- Maximal zulässiges Gewicht der Tür liegt bei 40kg.
- Mindest- und Maximalbreiten beachten
- Mindest- und Maximal-Türdicken beachten
- Mitgeliefertes Befestigungsmaterial ist auf Kompatibilität zu den vorhandenen Untergründen zu prüfen. Gegebenenfalls muss geeignetes Befestigungsmaterial selbst besorgt werden.
- Softeinzug nicht ölen oder anderweitig schmieren.

GB

#### Important safety-related information for the mounting and use of sliding door systems:

(Follow these instructions in addition to the mounting and operating instructions in order to avoid damage of product and damage to person or property.)

**Important: All users have to be informed about relevant points mentioned in following safety advices and installation and operating instructions!**

#### General information:

- Do not shut sliding doors with excessive force. This is especially important on sliding doors without soft closing device.

#### Assembly:

- Included mounting material must be checked for compatibility with the existing wall and ceiling. If required, suitable mounting material must be purchased.
- There is a danger of bruising when lifting the door. Wearing protective clothing is required.

#### Important information:

- Maximum permissible weight of the door is 40kg.
- Note minimum and maximum widths
- Note minimum and maximum door thicknesses
- Included mounting material must be checked for compatibility with the existing wall and ceiling. If needed, suitable mounting material must be purchased.
- Do not oil or otherwise lubricate the softstop unit

## B

### Wartung:

- Der Sitz und die Gängigkeit der geklemmten Teile sowie die Justierung der Tür müssen regelmäßig kontrolliert werden. Insbesondere im Falle von hochfrequentierten Anlagen sollte die Prüfung von einem Fach- oder Installationsbetrieb erfolgen.
- Die Reinigung der Metall-Oberflächen (z.B. Griffe, Schiene) darf nur mit geeigneten Reinigern und Pflegemitteln erfolgen.

### Pflege allgemein:

Die Oberflächen der Schiebetürsysteme sind nicht wartungsfrei und sollten gemäß ihrer Ausführung gereinigt werden.

- Für metallische Oberflächen (Eloxal-/Edelstahloberfläche) bitte nur geeignete Reiniger ohne Scheuermittelanteil verwenden.
- Für lackierte Oberflächen bitte nur entsprechende lösemittelfreie Reiniger verwenden.

### Maintenance:

- Check clamped parts at regular intervals for proper positioning, smooth running and the door for correct adjustment. Especially highly frequented door systems require inspection by properly qualified staff (specialized companies or installation firms).
- Only use suitable cleaning and care products to clean the metallic surfaces (e.g. handles, rail).

### General care instructions:

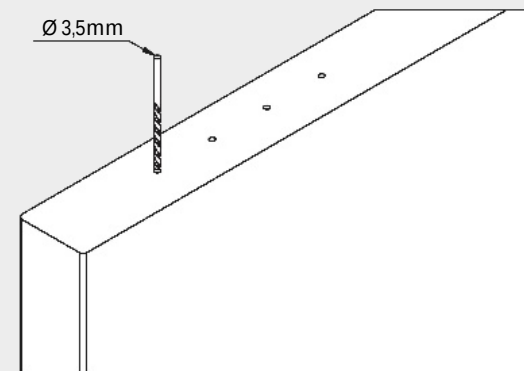
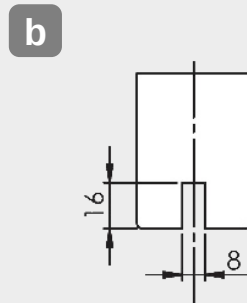
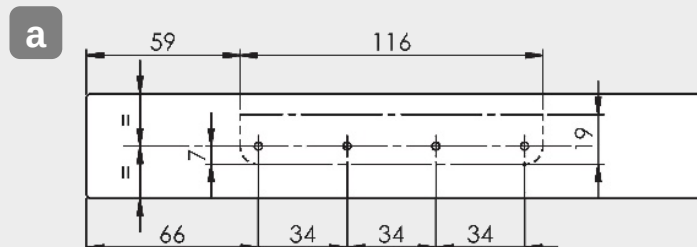
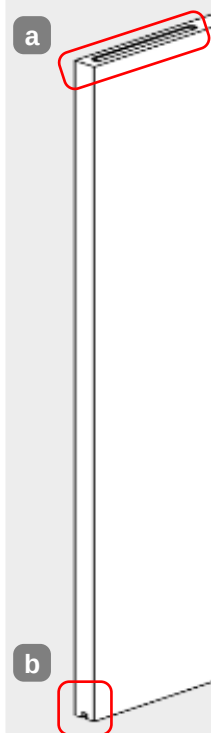
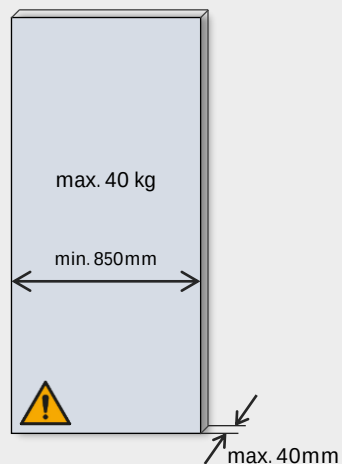
The surface finishes of the sliding door systems are not maintenance-free and should be cleaned according to their material and texture.

- For metallic surfaces (anodized/stainless steel finish) please only use appropriate cleaning agents without abrasive additives.
- For varnished surfaces please only use appropriate solvent-free cleaning agents.

### Holztür / wooden door

Mindestbreite 850mm  
Mindesttürdicke 28mm  
Maximal Türdicke 40mm

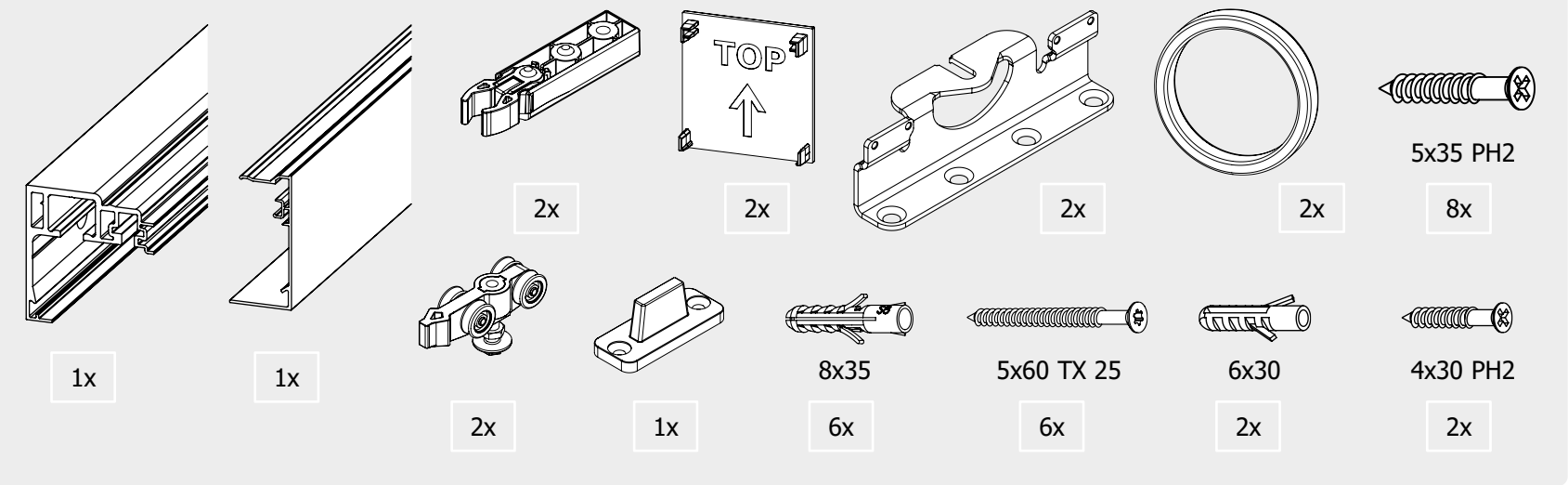
Min. door width is 850mm  
min. door thickness 28mm  
Max door thickness 40mm



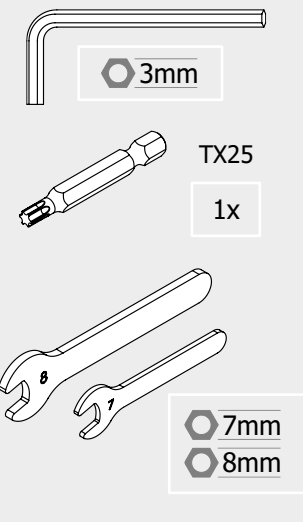
Abbildungen nicht Maßstabsgetreu! / Illustrations not to scale!

SCHIEBETÜRSYSTEM 406 HOLZ 1-FLG. / SLIDING DOOR SYSTEM 406 WOOD 1-WING

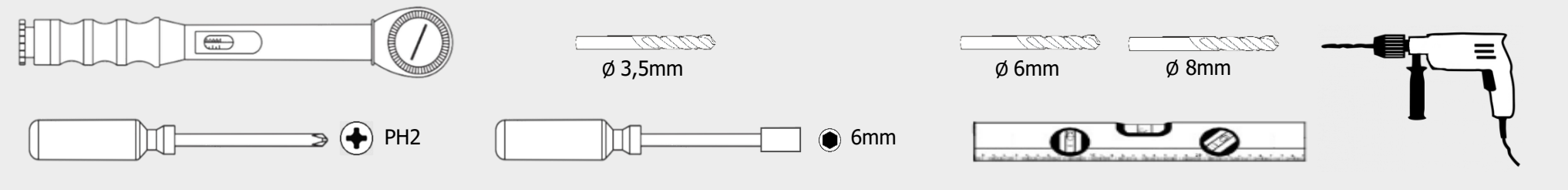
Lieferumfang / scope of delivery



Montagewerkzeug / assembly tools



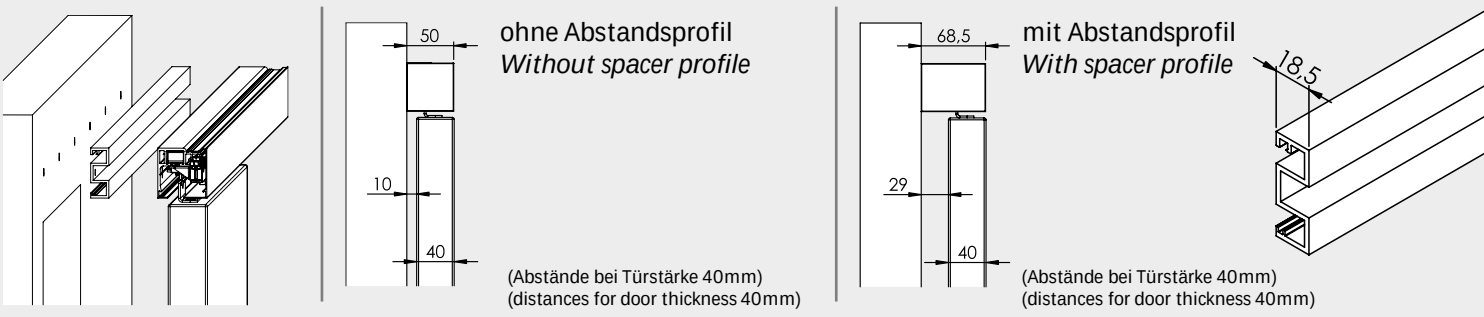
Montagewerkzeuge (nicht im Lieferumfang) / assembly tools (not included)

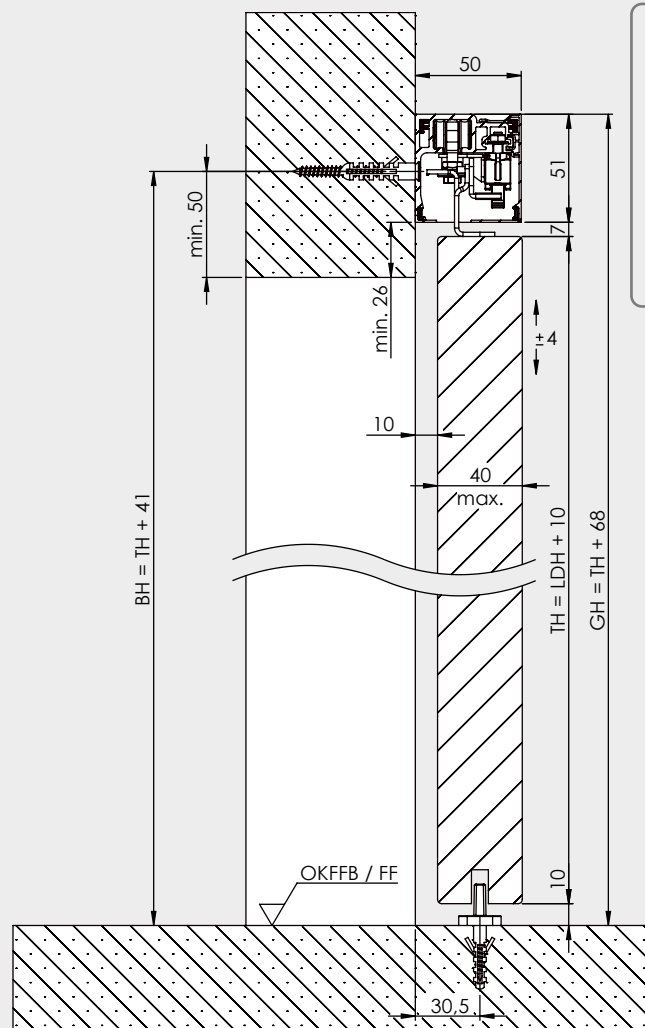


Distanzprofil-Set\* (nicht im Lieferumfang)  
Distance profile set\* (not included)

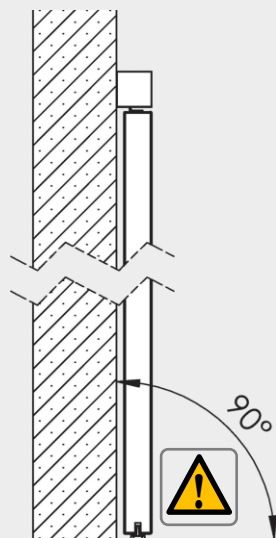
Der Wandabstand kann mit optional erhältlichen Abstandsprofilen um 18,5mm erweitert werden. *The wall distance can be extended by 18.5mm with optionally available spacer profiles.*

\*Set enthält zusätzlich verlängerte Endkappen  
\*Set contains additional extended end caps

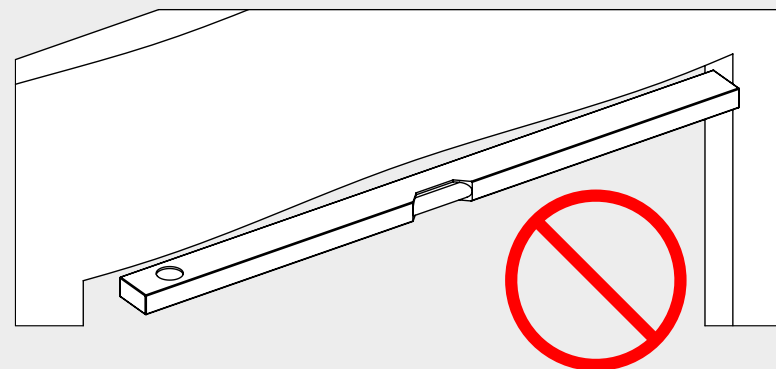
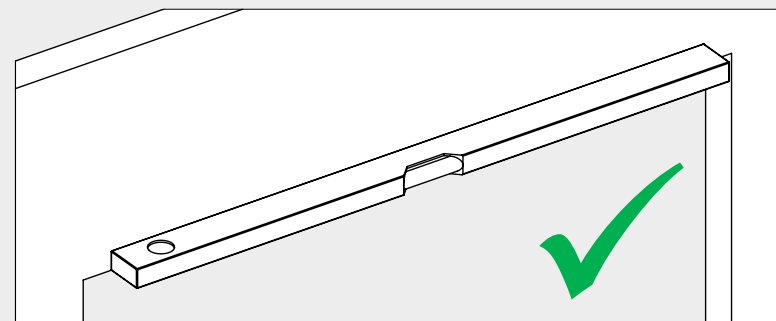
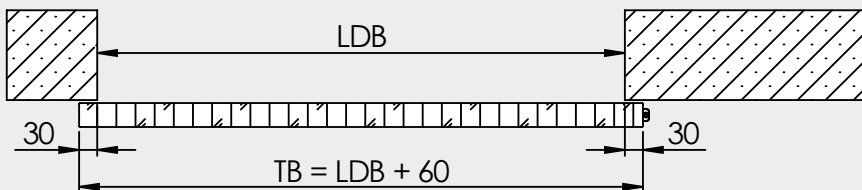




BH = Bohrhöhe / drilling level  
 GH = Gesamthöhe / total height  
 TH = Türhöhe / door height  
 TB = Türbreite / door width  
 LDH = Lichte Durchgangshöhe  
 pass line height  
 LDB = Lichte Durchgangsbreite  
 pass line width

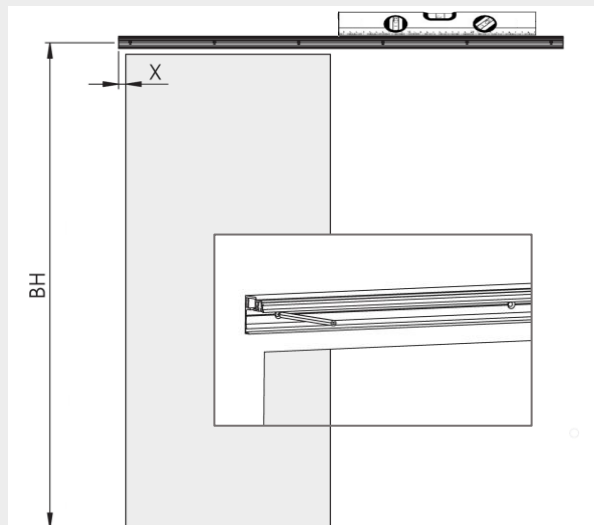


Tür-Überstand: 30mm empfohlen  
 door overlap: 30mm recommended



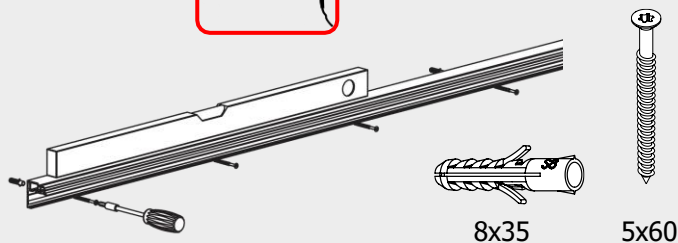
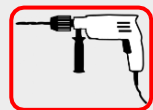
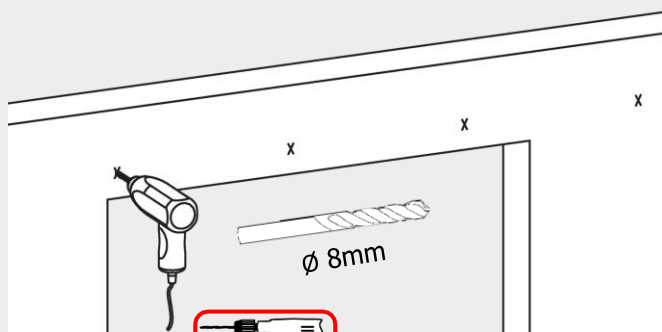
Unebenheiten und Verwerfungen müssen ausgeglichen oder unterlegt werden / Unevenness and distortions must be leveled or underlaid

1

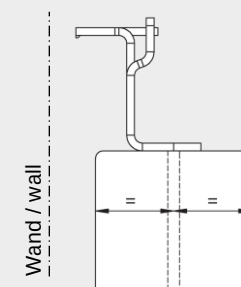
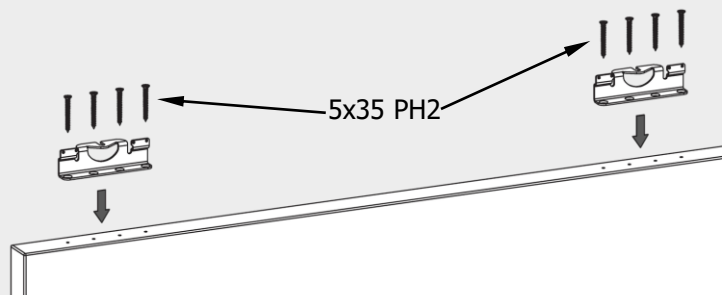


$X = \text{Glasüberstand} / \text{glass overlap} + 4\text{mm}$

Empfohlen / recommended:  $X = 34\text{mm}$

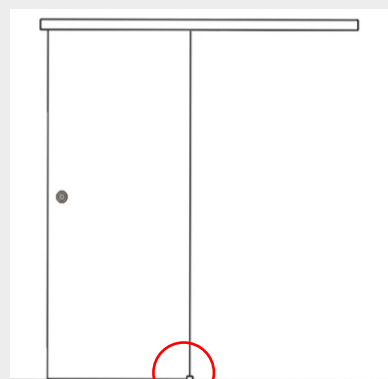


2

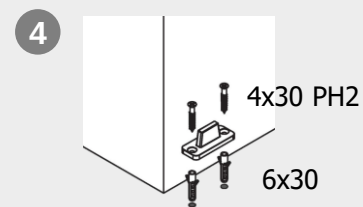
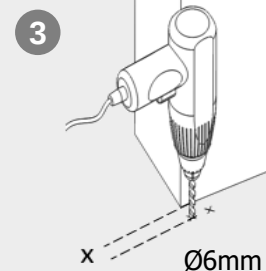
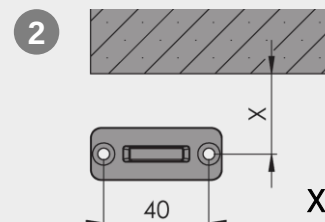
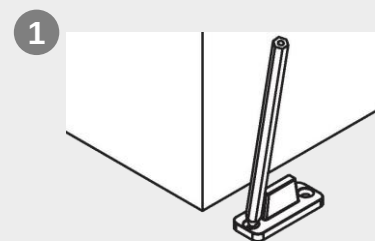


3

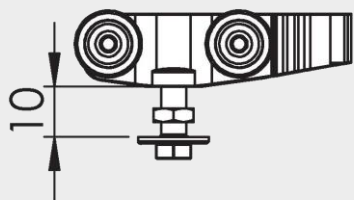
Bodenführung / floor guidance



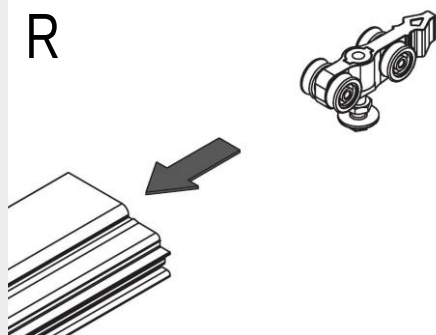
Ggf. zusätzlich das Maß des Abstandsprofils addieren.  
If applicable, add thickness of spacer profile.



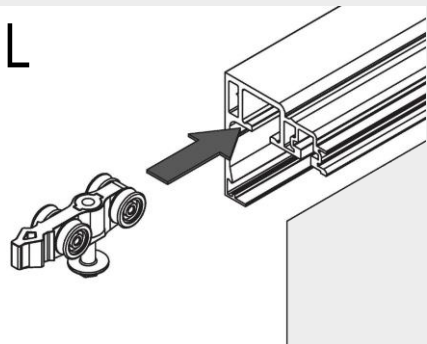
4



R



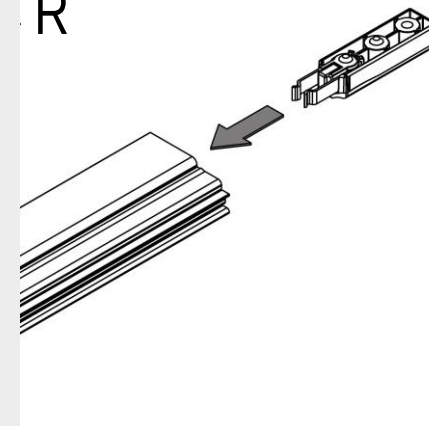
L



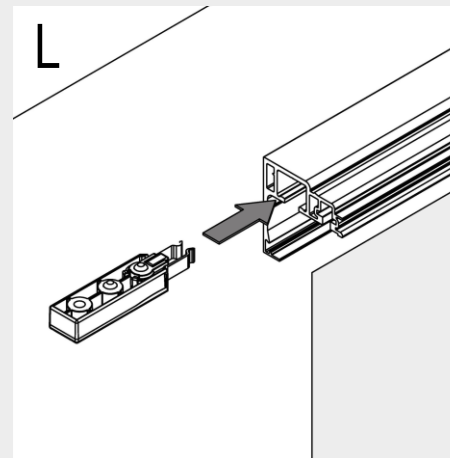
Nase des Laufwagens muss  
immer nach außen zeigen/  
the nose of the carriage must  
always point outwards

5

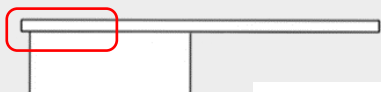
R



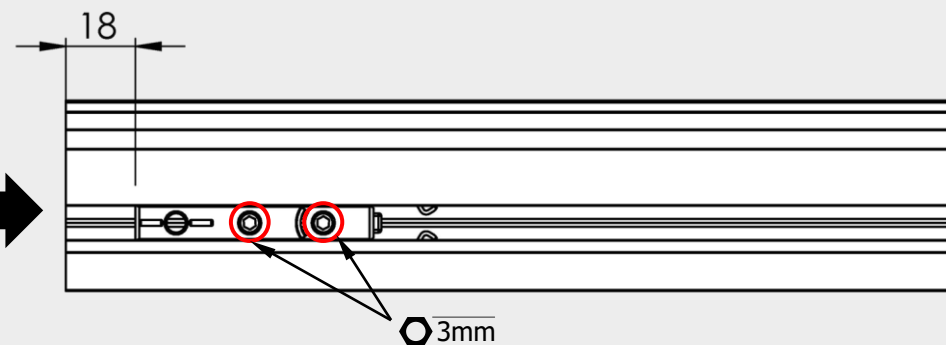
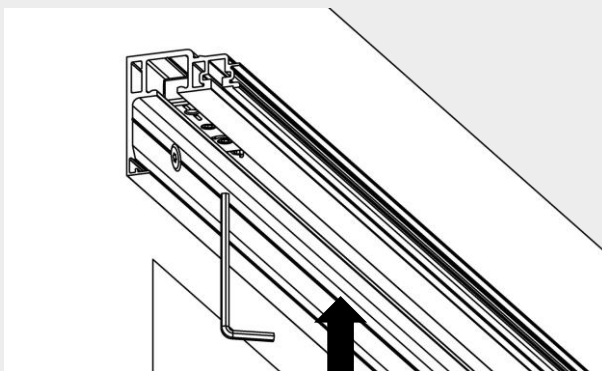
L



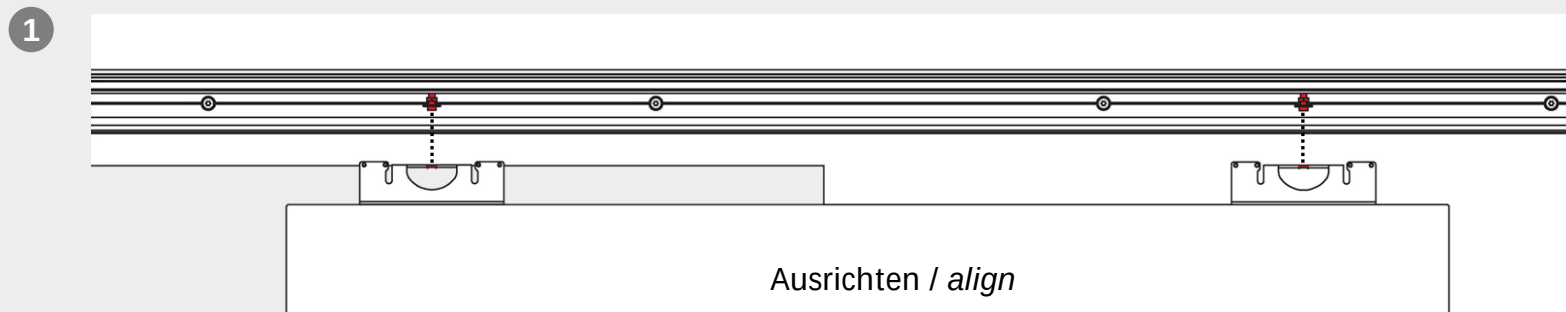
6



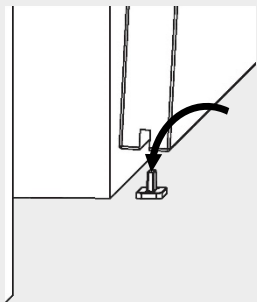
3mm



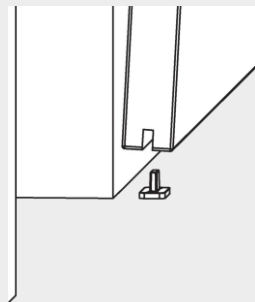
7



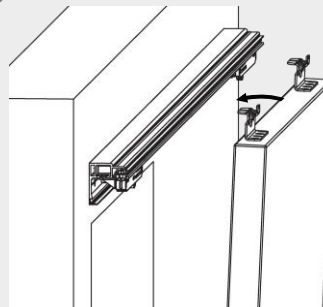
2



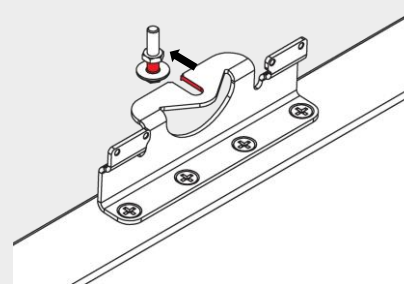
3



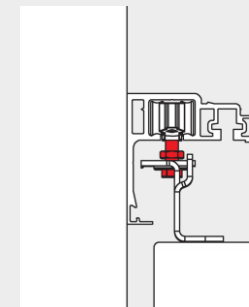
4



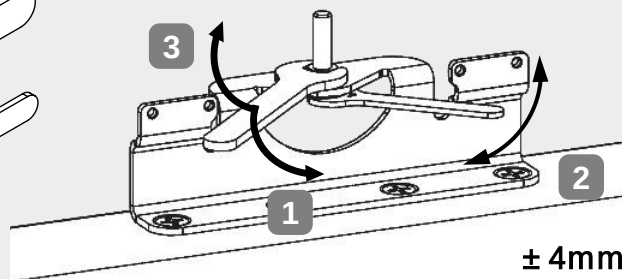
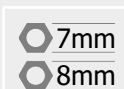
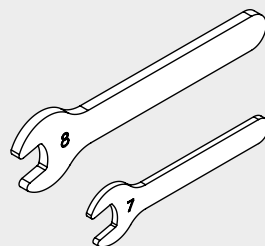
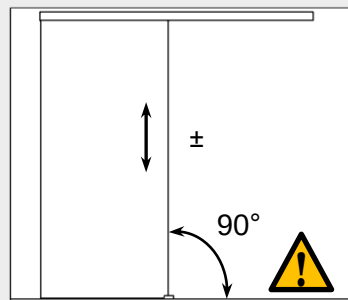
5



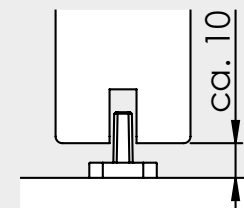
6



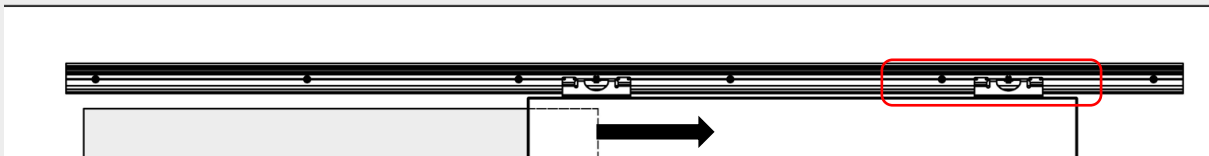
## 8 Höheneinstellung / height adjustment



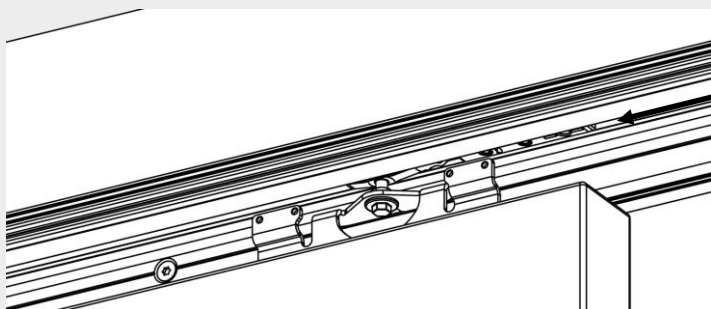
- 1 Mutter lösen /  
loosen the nut
- 2 Höhe einstellen /  
adjust height
- 3 Mutter anziehen /  
tighten the nut



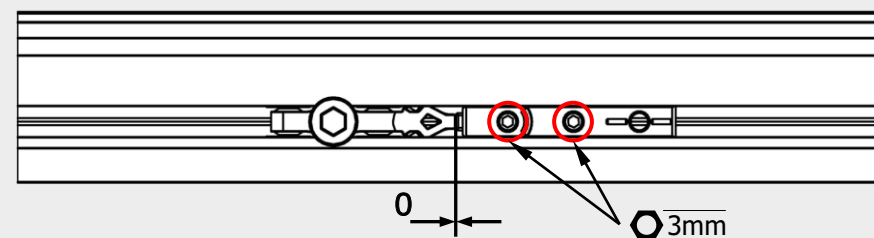
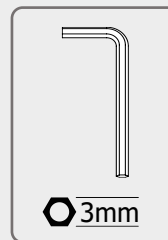
9



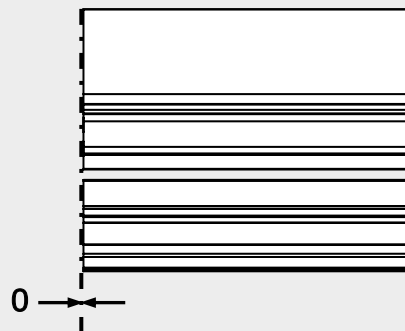
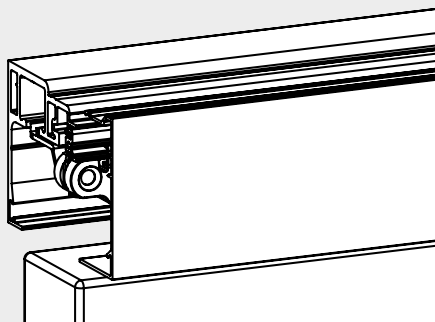
Ggf. Griffstangen/Griffmuscheln innen berücksichtigen und Endposition der Tür entsprechend wählen!  
*If applicable, keep pull handles/finger pulls inside in mind and choose end position of door accordingly.*



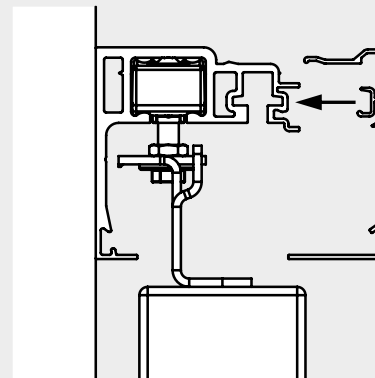
Stopper gegen Laufwagen drücken /  
 press Stopper against carriage



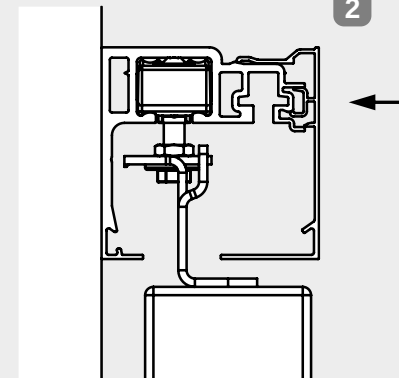
10



1

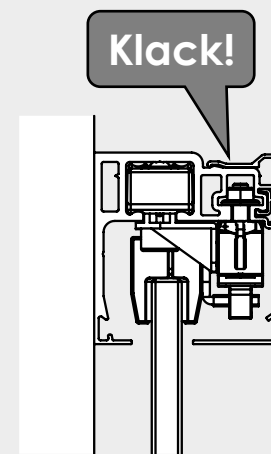
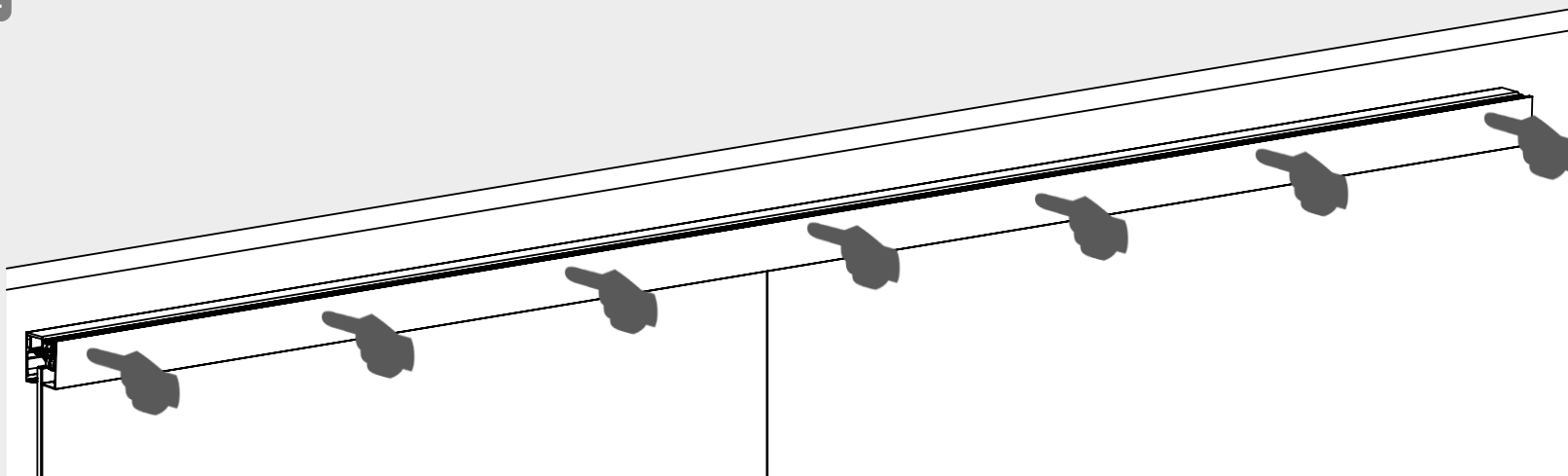


2

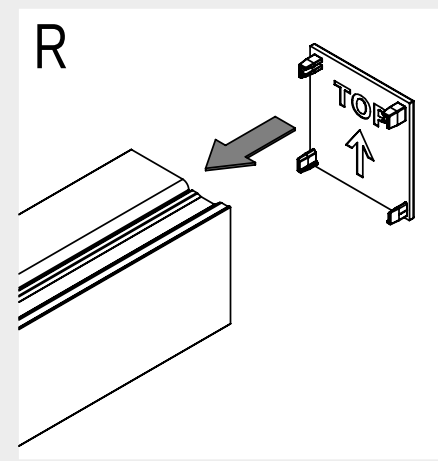
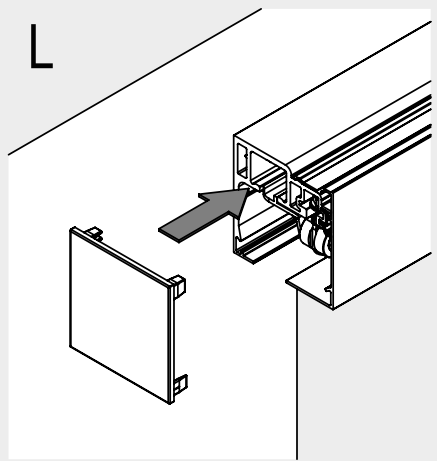




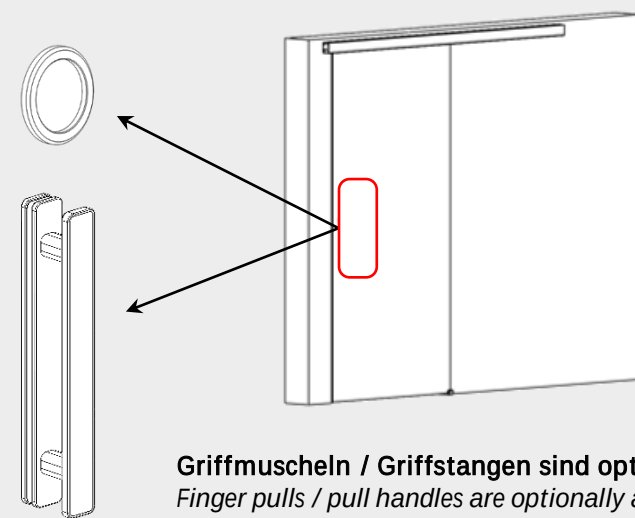
11



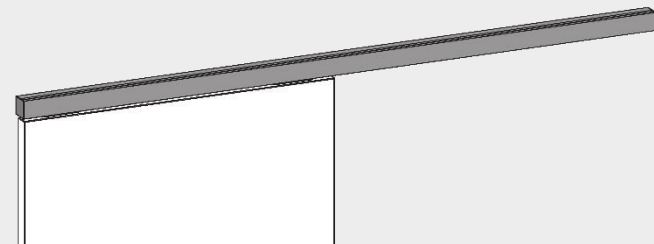
12



i



Griffmuscheln / Griffstangen sind optional erhältlich.  
Finger pulls / pull handles are optionally available.



## A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## B MONTÁŽ, PÉČE A ÚDRŽBA MONTÁŽ, OŠETROVANIE A ÚDRŽBA

### A Bezpečnostní pokyny / Bezpečnostné pokyny

- CZ** **Důležité bezpečnostní pokyny pro montáž a použití systémů posuvných dveří:**  
(Dodržujte tyto pokyny spolu s montážním a provozním návodem, abyste zabránili poškození výrobků, ohrožení osob a věcným škodám.)

**Důležité:** Všichni uživatelé musí být informováni o bodech v následujících pokynech, které se jich týkají, a o pokynech uvedených v montážním a provozním návodu!

#### Všeobecné informace:

- Posuvné dveře se nesmí při zavírání ani při otvírání posunovat příliš tvrdě. Týká se to především posuvných dveří bez měkkého dorazu.

#### Montáž:

- Dodaný upevňovací materiál se musí zkontrolovat, zda je kompatibilní se stávajícím podkladem. Případně je nutné, aby si uživatel obstaral sám vhodný upevňovací materiál.
- Při zvedání dveří dochází k nebezpečí přiskřípnutí. Z toho důvodu je nutné nosit ochranný oděv.

### B Montáž, péče a údržba / Montáž, ošetrovanie a údržba

#### Důležité všeobecné informace:

- Maximální povolená hmotnost dveří se pohybuje kolem 40 kg.
- Dodržujte minimální a maximální šířku
- Dbejte na minimální a maximální tloušťku dveří
- Dodaný upevňovací materiál se musí zkontrolovat, zda je kompatibilní se stávajícím podkladem. Případně je nutné, aby si uživatel obstaral sám vhodný upevňovací materiál.
- Měkký doraz neošetřujte olejem ani ho nenatírejte jiným mazivem.

- SK** **Dôležité bezpečnostné pokyny na montáž a používanie systémov posuvných dverí:**  
(Dodržujte okrem návodu na montáž a obsluhu, aby ste zabránili poškodeniu výrobku, ako aj zraneniam a materiálnym škodám.)

**Dôležité:** Informujte všetkých používateľov o bodoch nasledujúcich pokynov alebo pokynoch z návodu na montáž a obsluhu, ktoré sa ich týkajú!

#### Všeobecne:

- Posuvné dvere sa nesmú napnúť alebo pritiahnuť príliš natvrdo. Týka sa to predovšetkým posuvných dverí bez mäkkého privierania.

#### Montáž:

- Skontrolujte, či je dodaný upevňovací materiál kompatibilný s existujúcimi podkladmi. V danom prípade si musíte sami zaobstarat vhodný upevňovací materiál.
- Pri zdvíhaní dverí vzniká nebezpečenstvo stlačenia. Je vhodné nosiť požadovaný ochranný odev.

#### Dôležité informácie všeobecne:

- Maximálna prípustná hmotnosť dverí je 40 kg.
- Dodržujte minimálne a maximálne šírky
- Dodržujte minimálne a maximálne hrúbky dverí
- Skontrolujte, či je dodaný upevňovací materiál kompatibilný s danými podkladmi. V danom prípade si musíte sami zaobstarat vhodný upevňovací materiál.
- Mäkké privieranie neolejujte alebo nemažte iným spôsobom.

## B

### Údržba:

- Usazení a volný pohyb sevřených dílů a taktéž jejich nastavení se musí pravidelně kontrolovat. Především v případě vysoce frekventovaných zařízení by tuto kontrolu měl provádět odborný nebo instalační podnik.
- Čištění kovových povrchů (např. madel, kolejniček) se může provádět jen vhodnými čisticími a ošetřujícími prostředky.

### Všeobecné informace o ošetřování:

Povrchy systémů posuvných dveří vyžadují údržbu a měly by se tudíž čistit podle jejich provedení.

- Na kovové povrchy (eloxovaný povrch/povrch z ušlechtilé oceli) používejte jen vhodné čisticí prostředky bez podílu prostředků na drhnutí.
- Na lakované povrchy používejte jen odpovídající čistidla bez rozpouštědel.

### Údržba:

- Uloženie a ľahký chod upnutých častí, ako aj nastavenie dverí sa musí pravidelne kontrolovať. Hlavne v prípade veľmi frekventovaných zariadení by mala kontrolu urobiť špecializovaná alebo montážna firma.
- Kovové povrchy (napr. kľučky, lišta) sa smú čistiť len vhodnými čističmi a ošetrovacími prípravkami.

### Ošetrovanie všeobecne:

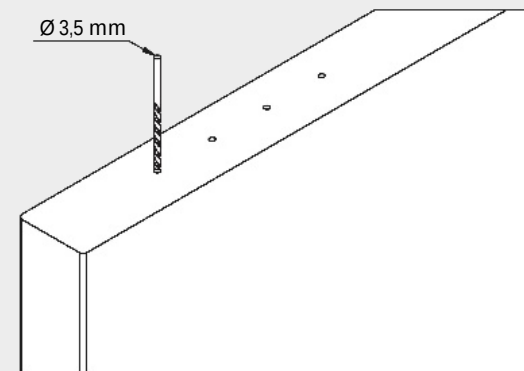
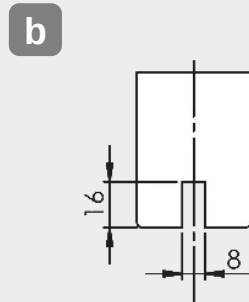
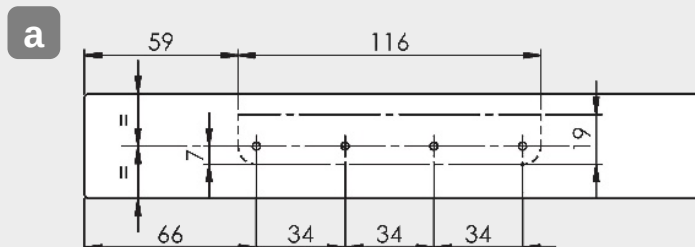
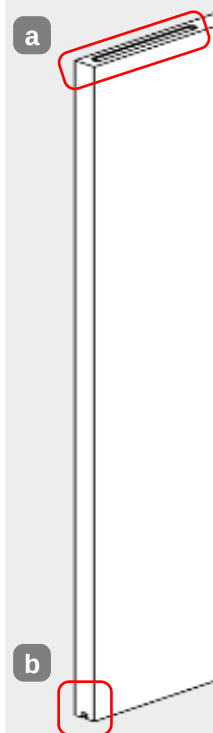
Povrchy posuvných dverí nie sú bezúdržbové a mali by sa čistiť v závislosti od ich vyhotovenia.

- Na kovové povrchy (eloxované povrchy/povrchy z ušľachtilej ocele) použite, prosím, len vhodné čističe bez abrazívnej zložky.
- Na lakované povrchy používajte, prosím, len vhodné čističe bez rozpúšťadiel.

## Dřevěné dveře / Drevené dvere

Minimální šířka 850 mm  
Minimální tloušťka dveří 28 mm  
Maximální tloušťka dveří 40 mm

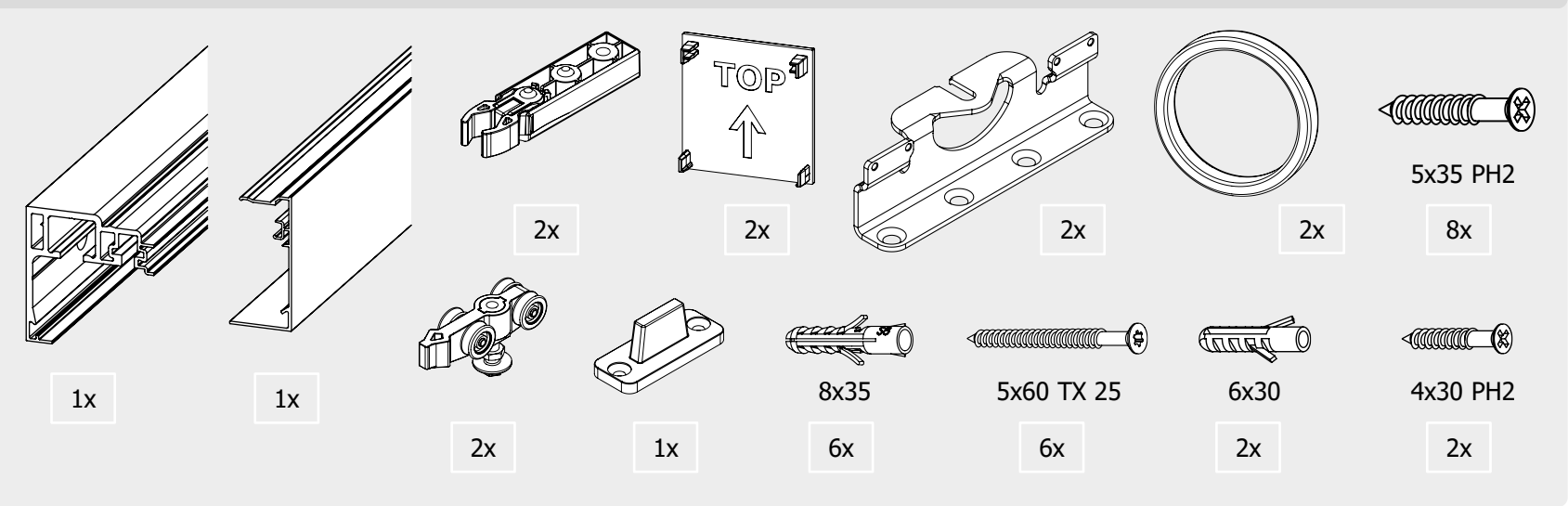
Minimálna šírka 850mm  
Minimálna hrúbka dverí 28mm  
Maximálna hrúbka dverí 40mm



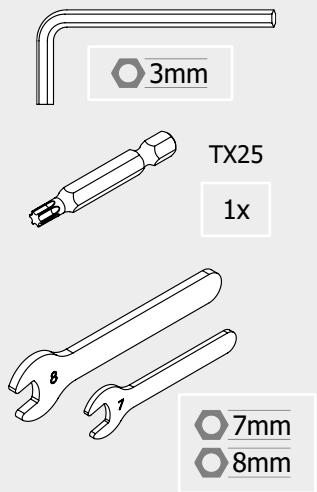
Obrázky neodpovídají reálnému měřítku! / Obrázky nie sú v mierke!

SYSTÉM POSUVNÝCH DVEŘÍ 406 DŘEVO 1KŘÍDLOVÉ / 
 SYSTÉM POSUVNÝCH DVEŘÍ 406 DREVO 1-KRÍDLOVÉ

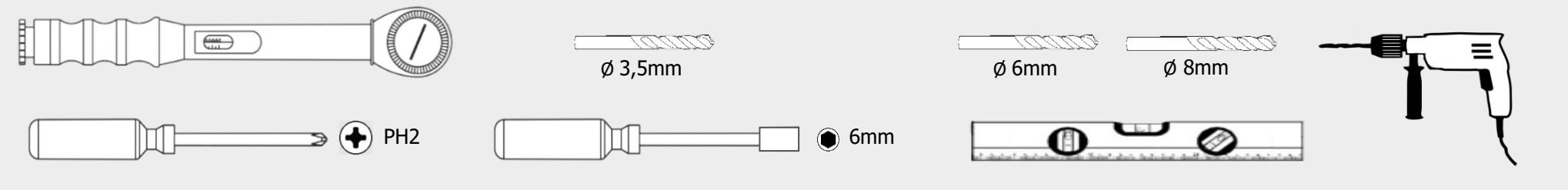
Rozsah dodávky / Rozsah dodávky



Montážní nářadí / 
 Montážne náradie



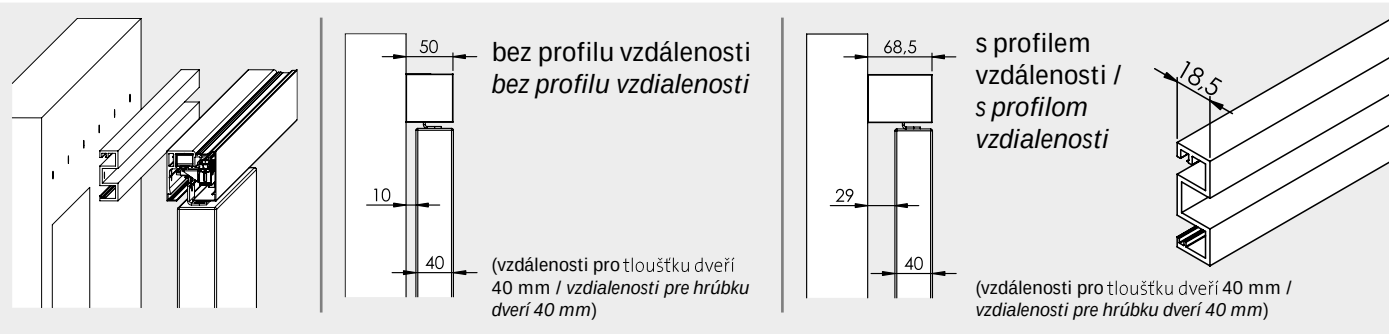
Montážní nářadí (není obsahem dodávky) / 
 Montážne náradie (nie je súčasťou dodávky)

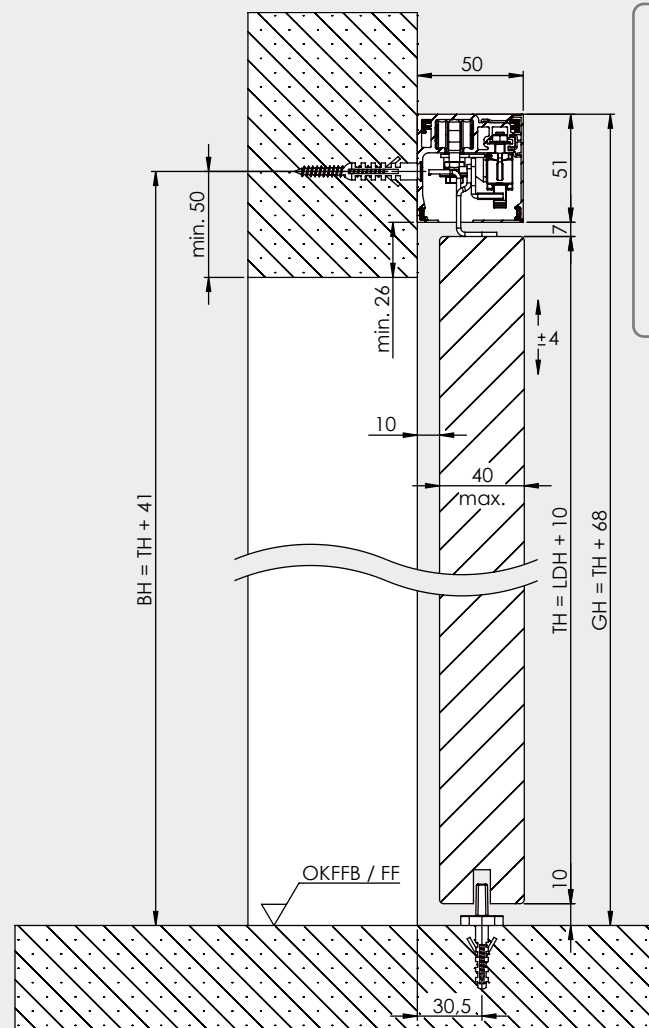


Sada profilů vzdálenosti \* (není součástí dodávky)  
 Množina profilov vzdialenosti\* (nie je súčasťou balenia)

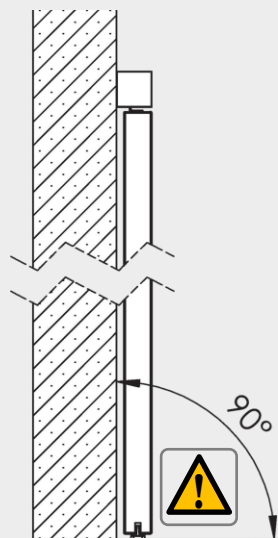
Rozteč stěn lze rozšířit o 18,5 mm s volitelně dostupnými profily vzdálenosti.  
 Nástenné rozstupy môžu byť predĺžené o 18,5 mm s voliteľne dostupnými profilmi vzdialenosti.

\*Sada obsahuje také prodloužené zakončení  
 \*Sada obsahuje aj predĺžené koncovky

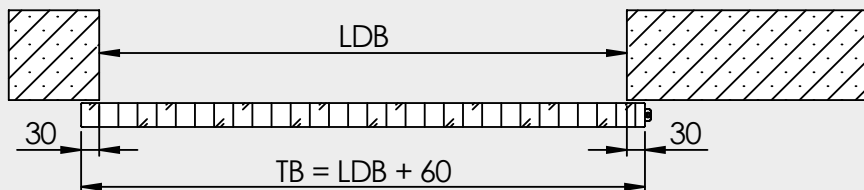




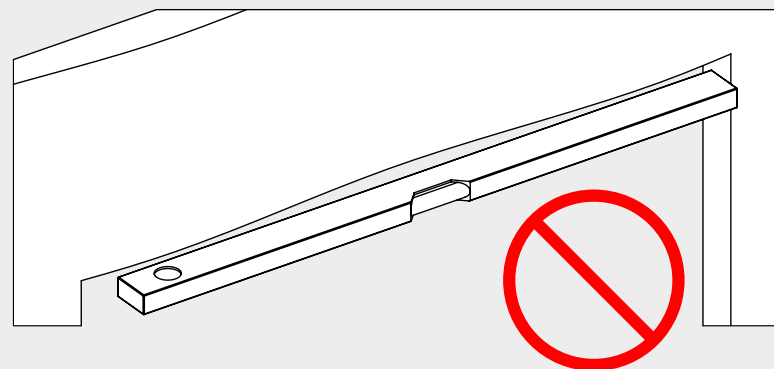
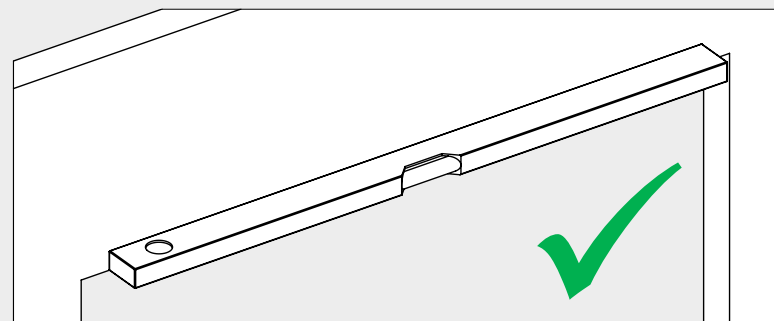
BH = výška vývrtu / výška vrtu  
GH = celková výška  
celková výška  
TH = výška dveří / výška dveří  
TB = šířka dveří / šířka dveří  
LDH = světlá průchozí výška /  
svetlá výška priechodu  
LDB = světlá průchozí šířka /  
svetlá šířka priechodu



Přesah dveří: doporučeno 30 mm  
Presah dveří: odporúčany 30mm

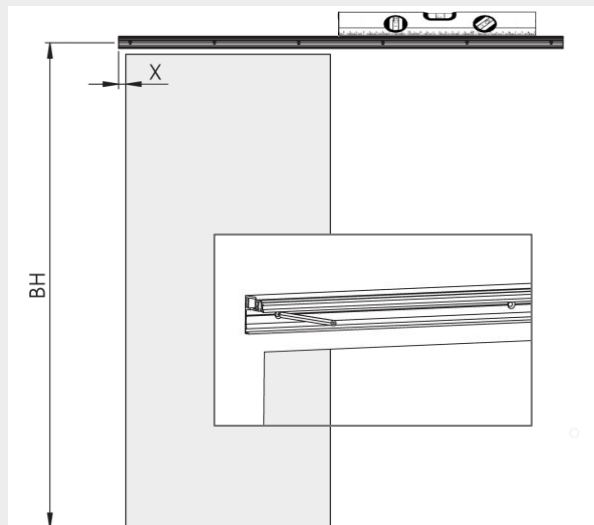


i

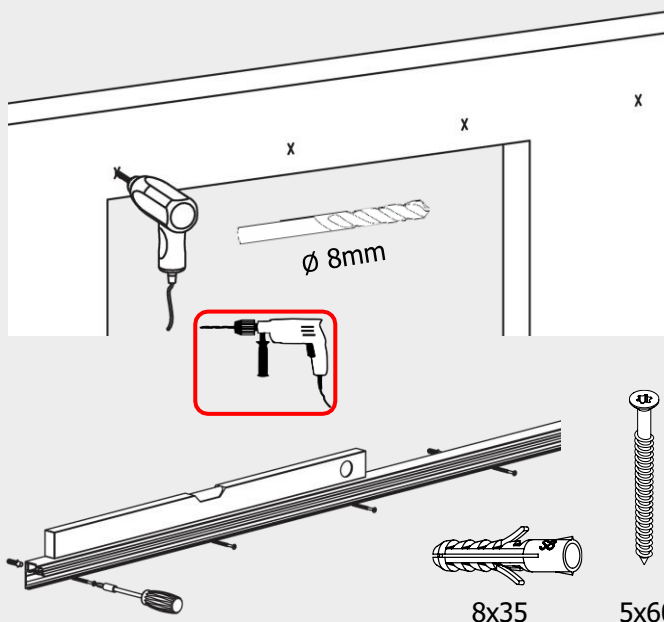


Nerovnosti a deformace je třeba vyrovnat nebo  
podložit / Nerovnosti a deformácie sa musia  
vyrovnať alebo podložiť

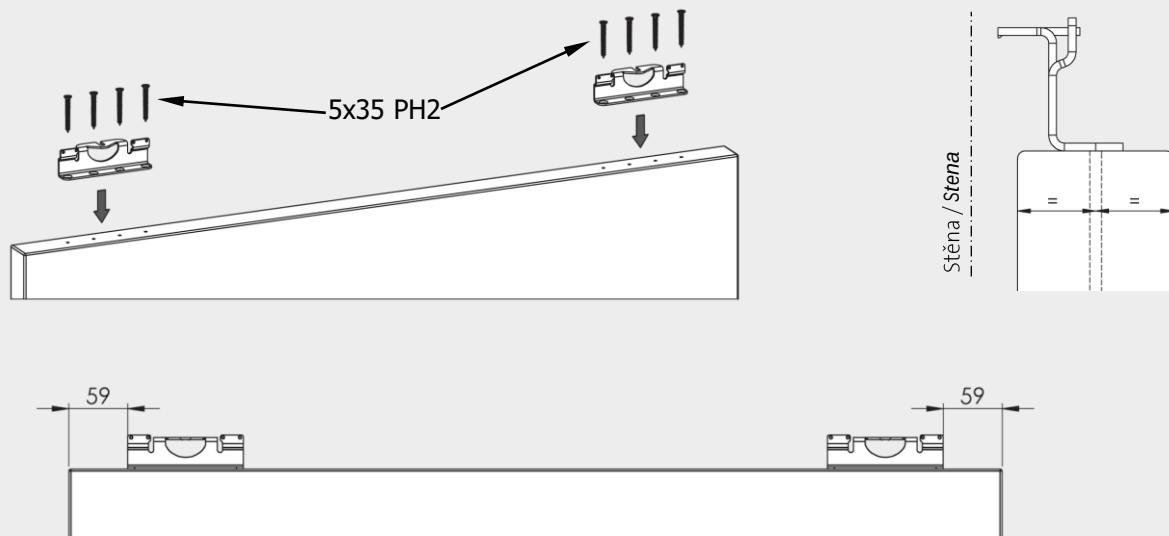
1



$X = \text{přesah dveří} / \text{presah dverí} + 4 \text{ mm}$   
 Doporučeno / Odporúčaný :  $X = 34 \text{ mm}$

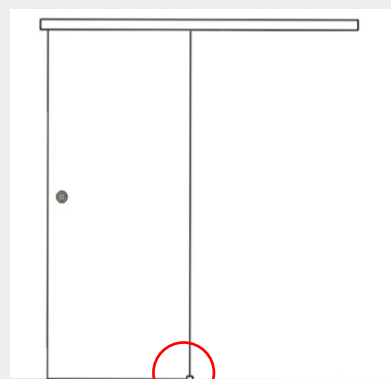


2

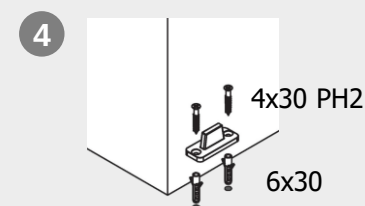
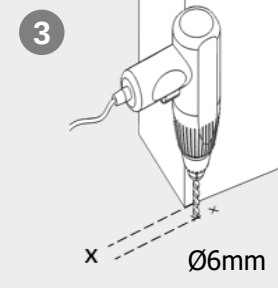
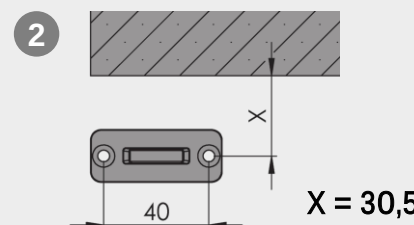
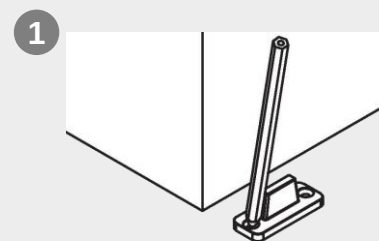


3

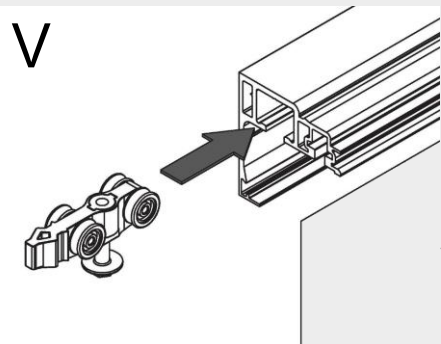
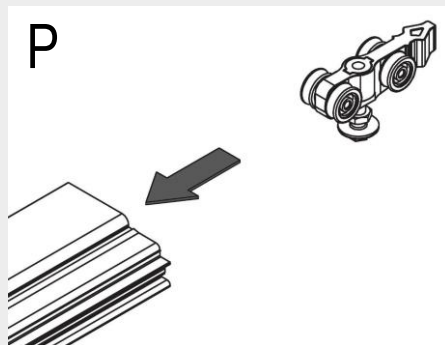
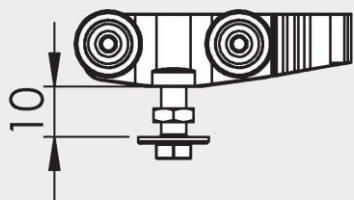
## Podlahové vedení / Podlahové vedenie



V případě potřeby přidejte dimenzi profilu vzdálenosti/  
 V prípade potreby pridajte rozmer profilu vzdialenosti

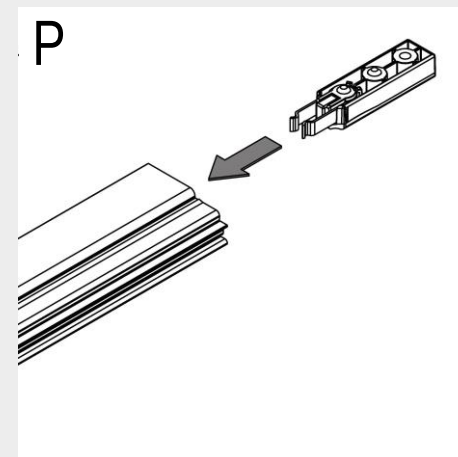
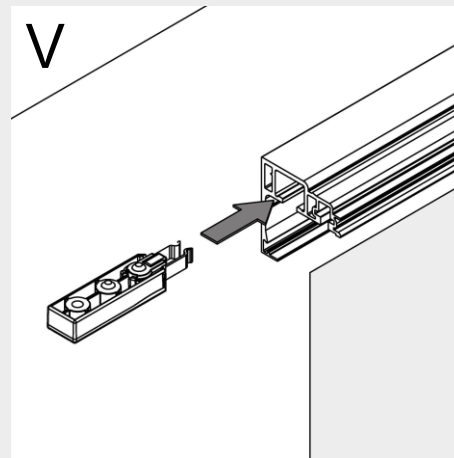


4

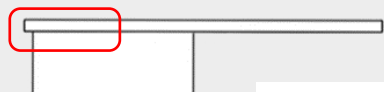


Výčnělek vozíku musí vždy ukazovat směrem ven /  
Výstupok pojazďového vozíka musí vždy ukazovať smerom von

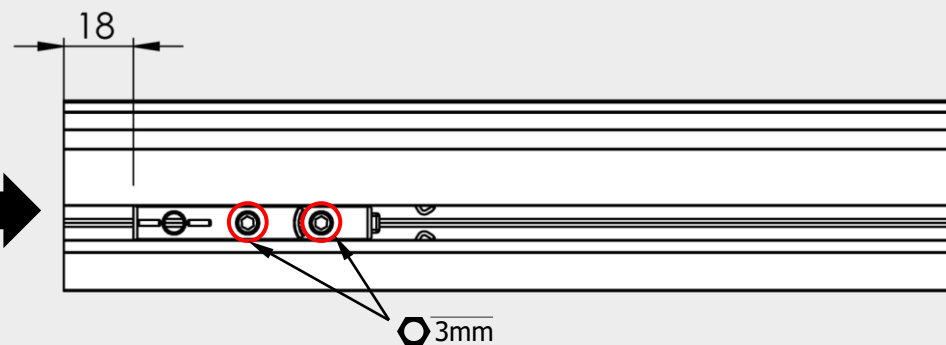
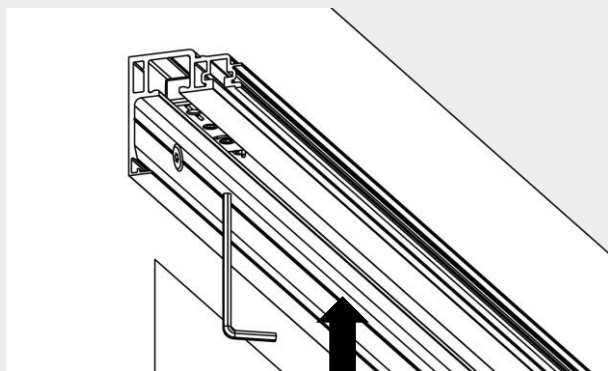
5



6



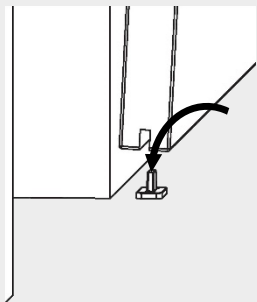
3mm



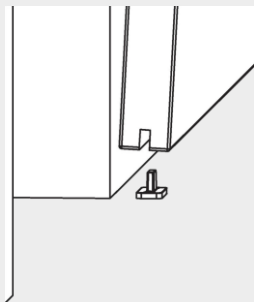
7



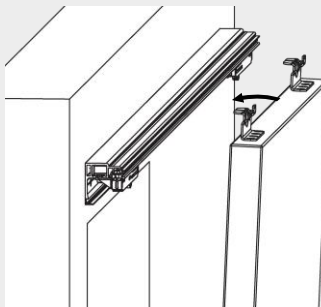
2



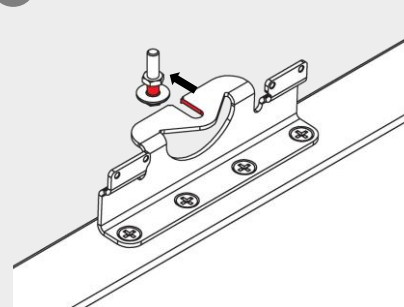
3



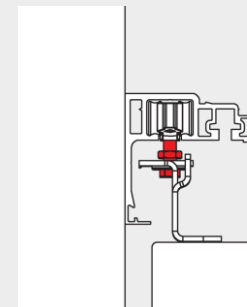
4



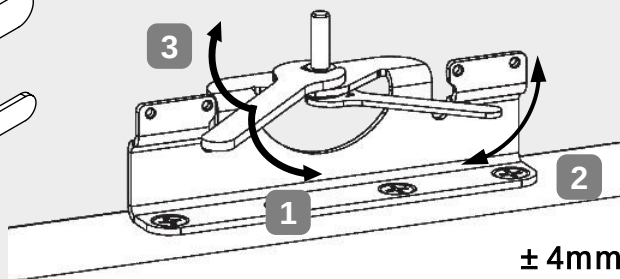
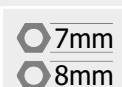
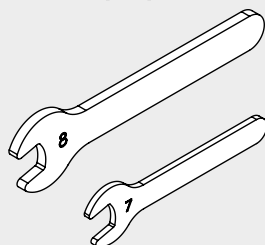
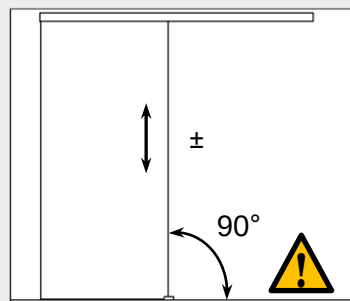
5



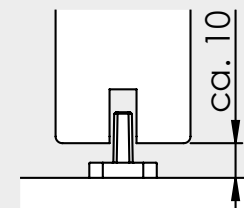
6



## 8 Výškové nastavení / Nastavenie výšky

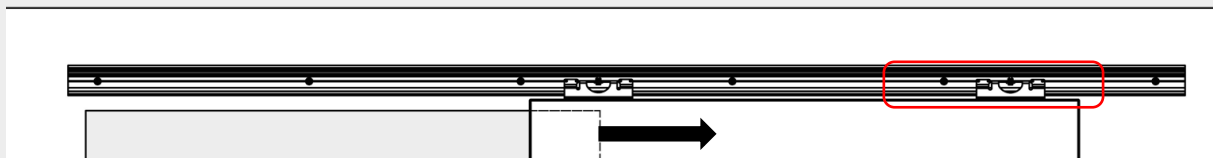


- 1 Uvolnění matice / Uvoľnenie matice
- 2 Nastavení výšky / Nastavenie výšky
- 3 Dotažení matice / Uvoľnenie matice

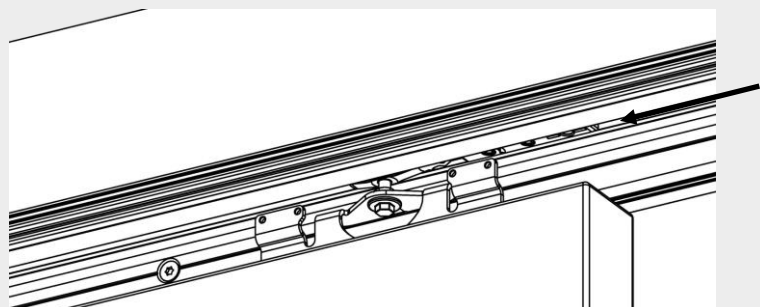




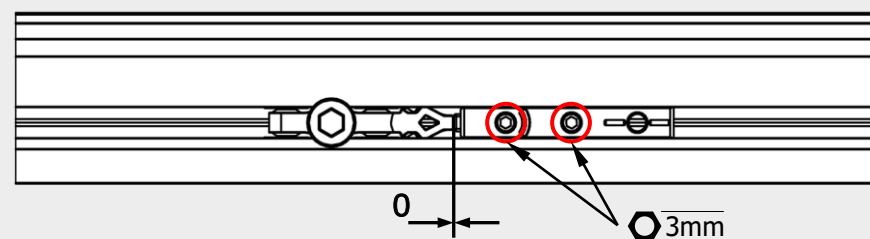
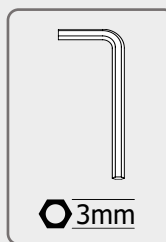
9



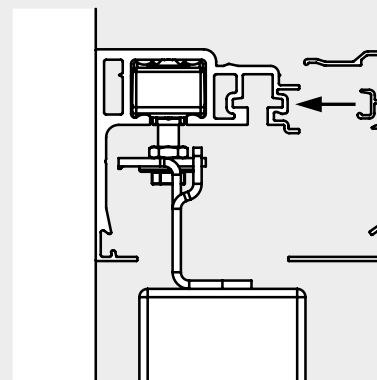
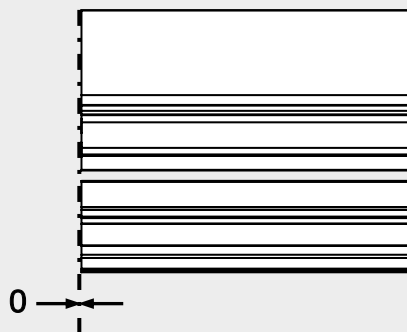
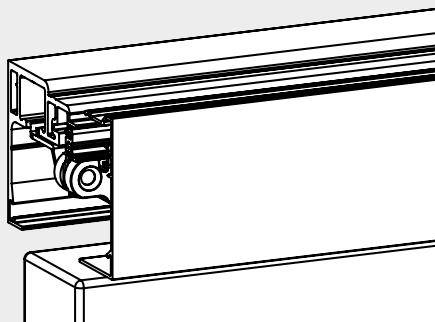
Zohľadnite prípadná madla/zapuštěná madla na vnútrnej strane a zvolte koncovú polohu podľa daných dverí! /  
Príp. zohľadnite madlá/kruhové držadlo vo vnútri a vyberte podľa toho koncovú polohu dverí!



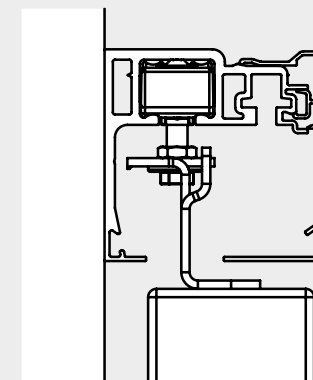
Stiskněte doraz proti vozíku /  
Stlačte doraz proti vozíka



10

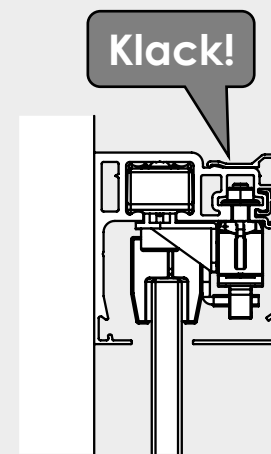
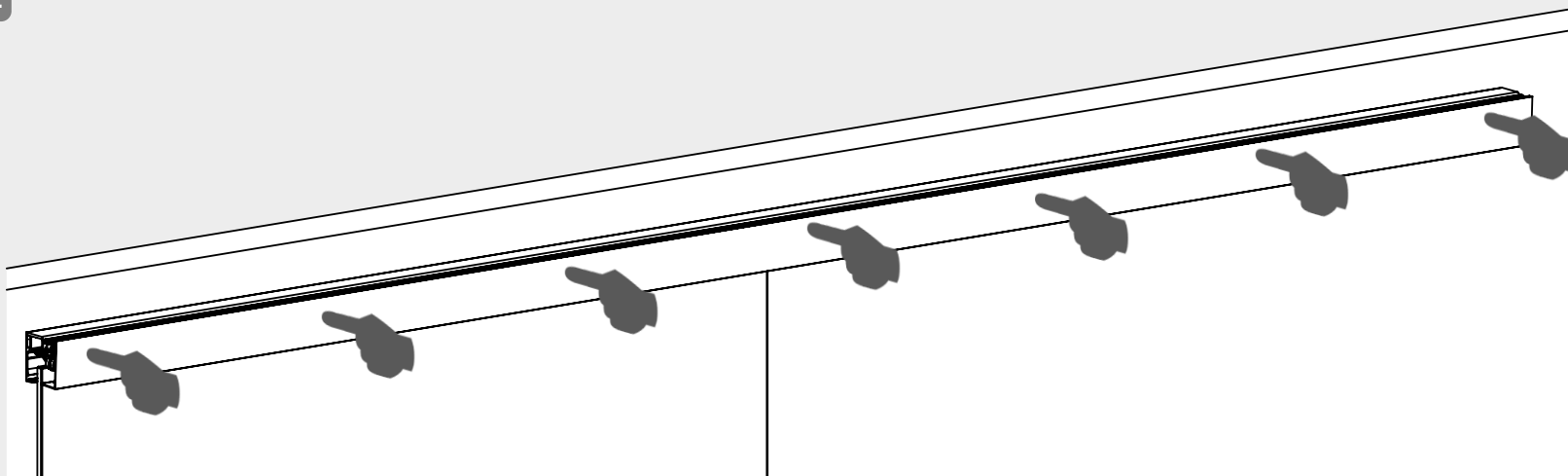


1

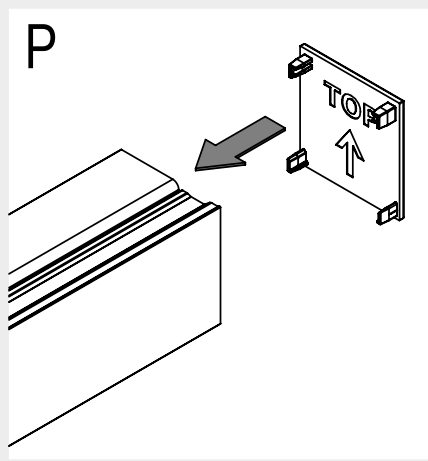
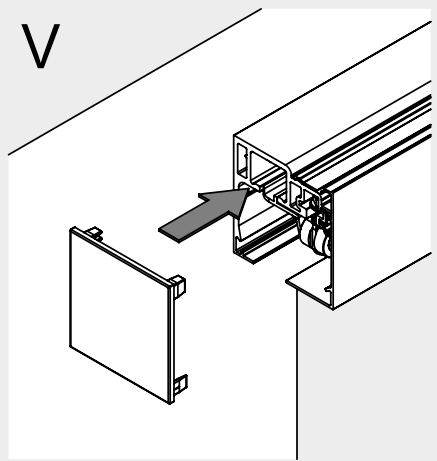


2

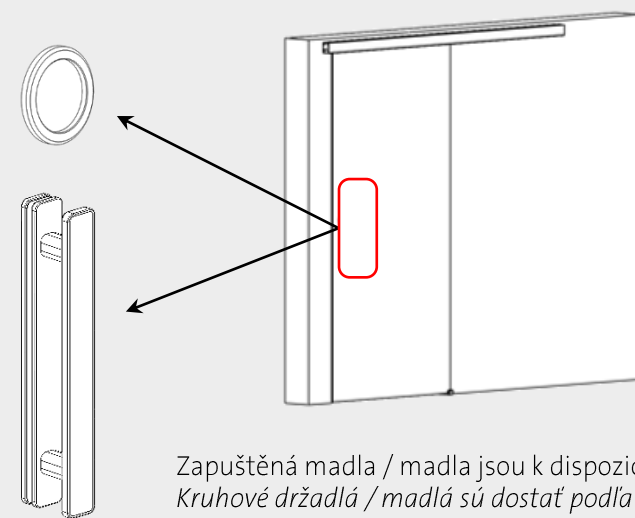
11



12



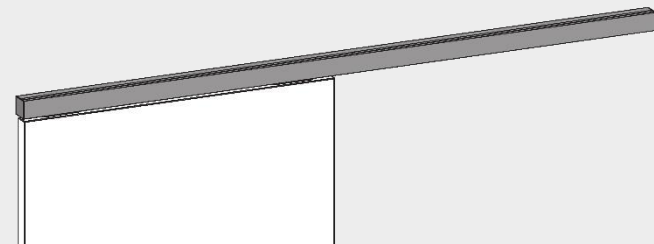
i



Zapuštěná madla / madla jsou k dispozici volitelně.  
Kruhové držadla / madla sú dostať podľa výberu.

## A SIGURNOSNE NAPOMENE VARNOSTNA NAVODILA

## B MONTAŽA, NJEGA I ODRŽAVANJE MONTAŽA, NEGA IN VZDRŽEVANJE



### A Sigurnosne napomene / Varnostna navodila



**Važne sigurnosne napomene za montažu i uporabu sustava kliznih vrata:**

(Osim na upute za montažu i uporabu, treba dodatno obratiti pozornost na sigurnosne napomene kako biste izbjegli štete na proizvodu te osobne ozljede i materijalne štete.)

**Važno:** Svi korisnici trebaju se informirati o odgovarajućim točkama sljedećih napomena te o napomenama iz uputa za montažu i uporabu!

**Općenito:**

- Klizna vrata ne smiju se suviše snažno zatvarati ili otvarati povlačenjem. To se posebno odnosi na klizna vrata bez mekog zatvaranja.

**Montaža:**

- Treba provjeriti kompatibilnost isporučenog pričvrsnog materijala s postojećim podlogama. Po potrebi trebate sami nabaviti prikladan pričvrсни materijal.
- Postoji opasnost od prignječenja pri podizanju vrata. U skladu s time trebate nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću.

### B Montaža, njega i održavanje / Montaža, nega in vzdrževanje

**Važne općenite informacije:**

- Maksimalna dopuštena težina vrata iznosi otprilike 40 kg.
- Obratite pozornost na minimalne i maksimalne širine.
- **Obratite pozornost na minimalne i maksimalne debljine vrata.**
- Treba provjeriti kompatibilnost isporučenog pričvrsnog materijala s postojećim podlogama. Po potrebi trebate sami nabaviti prikladan pričvrсни materijal.
- Nemojte uljiti ni na drugi način podmazivati jedinicu za meko zatvaranje.



**Pomembna navodila za varnost pri montaži in uporabi sistemov drsnih vrat:**

(Upoštevajte jih skupaj z navodili za montažo in uporabo, ter tako preprečite poškodbe izdelka, pa tudi poškodbe oseb in materialno škodo.)

**Pomembno:** Vse uporabnike je treba seznaniti z vsemi točkami naslednjih varnostnih opozoril in opozoril iz navodil za montažo oz. uporabo, ki se nanašajo na uporabnike!

**Splošno:**

- Drsnih vrat se ne sme odpirati in zapirati preveč močno. To zlasti velja za drsna vrata brez mehkega zapiranja.

**Montaža:**

- Preverite, ali je priloženi material za pritrditev primeren za obstoječe podlage. Po potrebi **morate priskrbeti drug primeren material za pritrditev.**
- Pri dvigovanju vrat obstaja nevarnost stisnjenja. Nositi morate ustrezno zaščitno obleko.

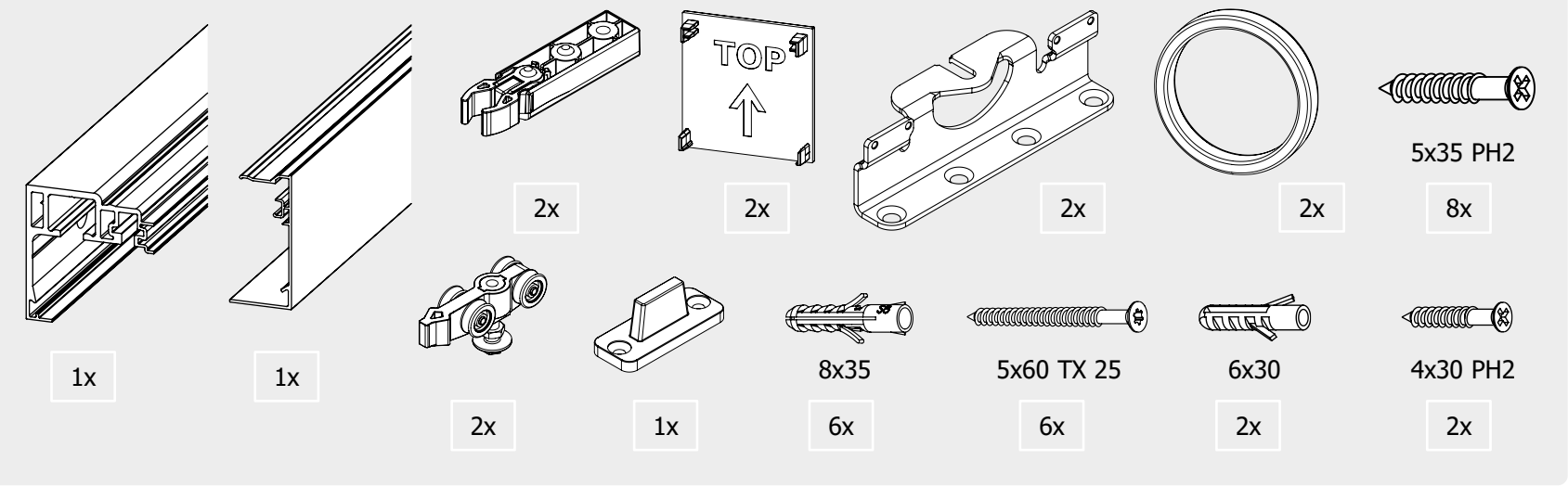
**Splošne pomembne informacije:**

- Največja dovoljena teža vrat je 40 kg.
- Upoštevajte minimalne in maksimalne širine
- Upoštevajte minimalne in maksimalne debljine vrat
- Preverite, ali je priloženi material za pritrditev primeren za obstoječe podlage. Po potrebi **morate priskrbeti drug primeren material za pritrditev.**
- Mehanizma za mehko zapiranje ne oljite ali mažite na noben drug način.

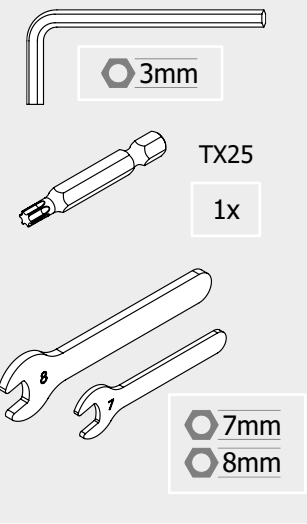


SUSTAV KLIZNIH VRATA 406 DRVO 1 KRILNA / SISTEM DRSNIH VRAT 406 LES 1KRILNA

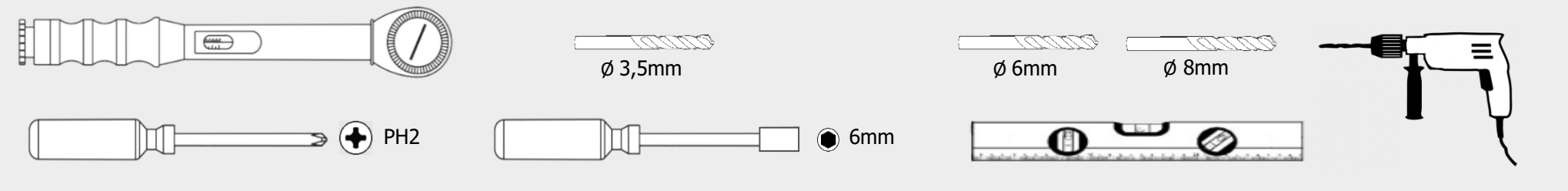
Sadržaj isporuke / Dobavljeni elementi



Montagewerkzeug / assembly tools



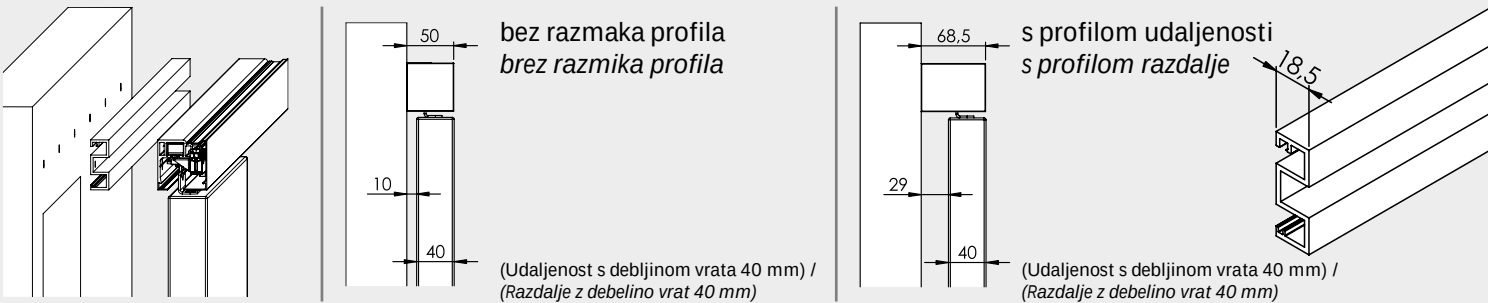
Montažni alati (nisu uključeni u sadržaj isporuke) / Orodje za montažo (ni v kompletu)

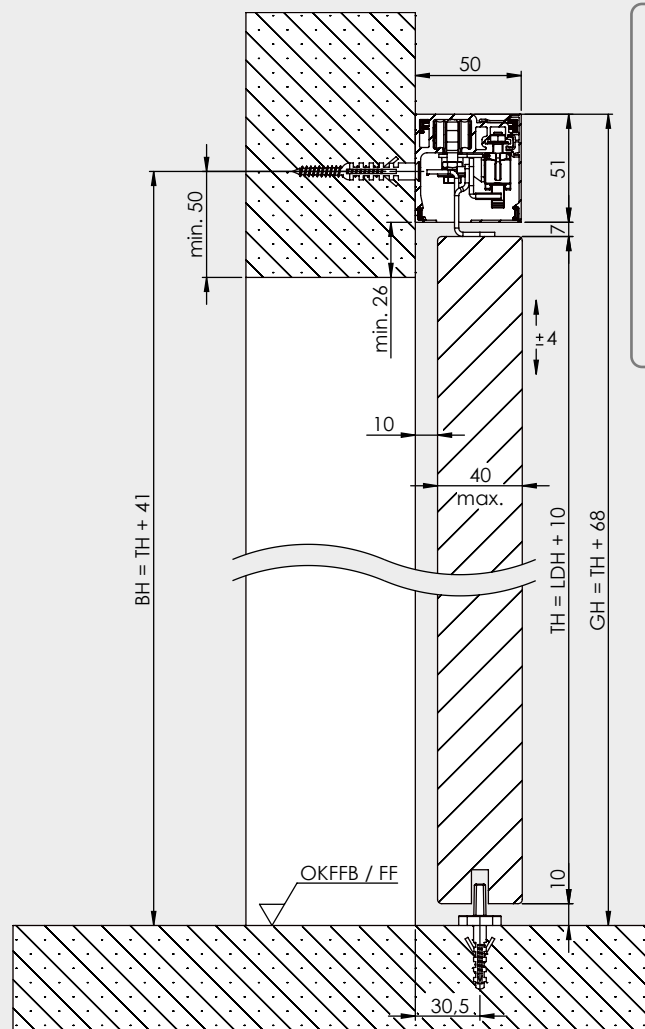


Set odstoynika profila \* (nije uključeno)  
Set distančnikov \* (ni vključen)

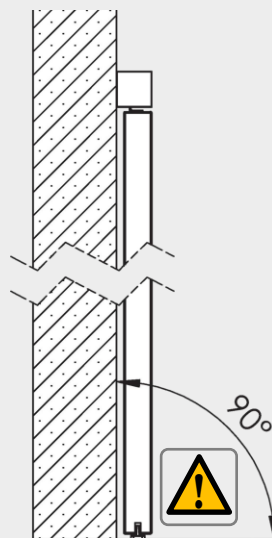
Udaljenost zida može se povećati za 18,5 mm pomoću opcionalno dostupnih profila udaljenosti. Razdalja sten se lahko podaljša za 18,5 mm z opcijsko na voljo profili razdalje

\*Set uključuje i proširene završne kapice  
\*Set vključuje tudi podaljšane končne kape

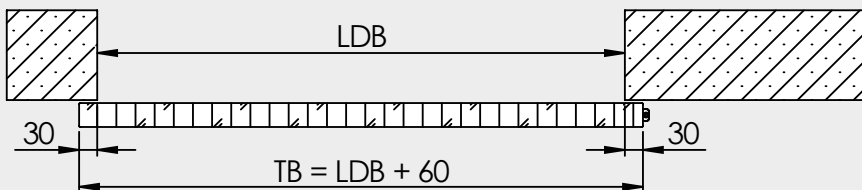




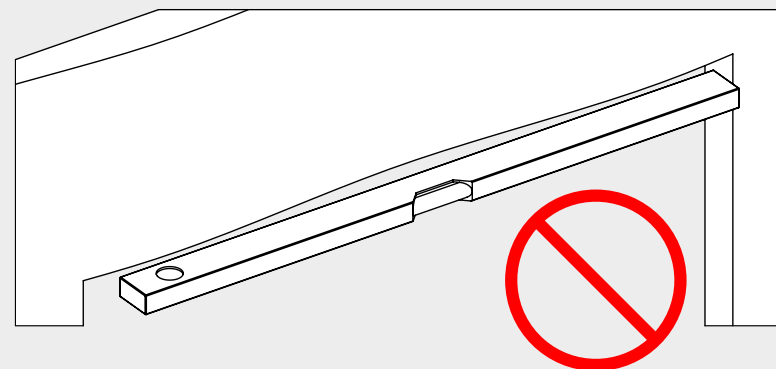
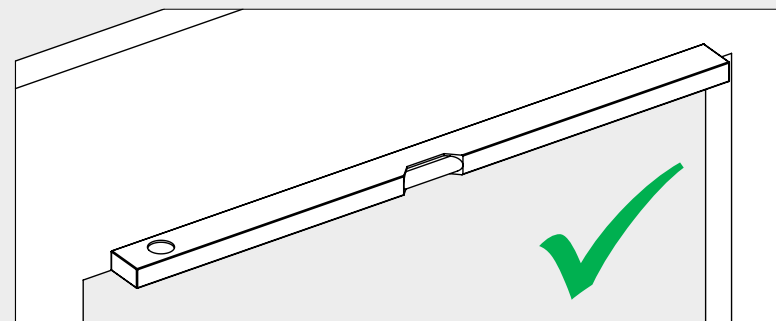
BH = visina bušenja /  
 višina vrtanja  
 GH = ukupna visina /  
 skupna višina  
 TH = visina vrata / višina vrat  
 TB = širina vrata / širina vrat  
 LDH = svijetla visina prolaza /  
 višina stenske odprtine  
 LDB = čista širina prolaza /  
 širina stenske odprtine



Prepust vrata: preporučuje se 30 mm  
 Seganje vrat čez rob: priporočeno 30 mm

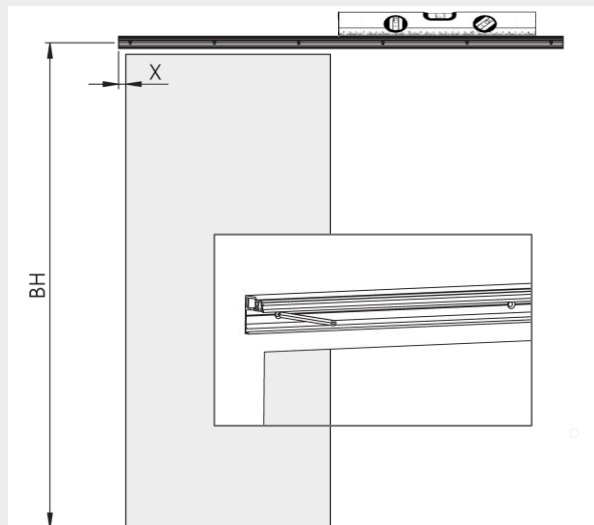


i

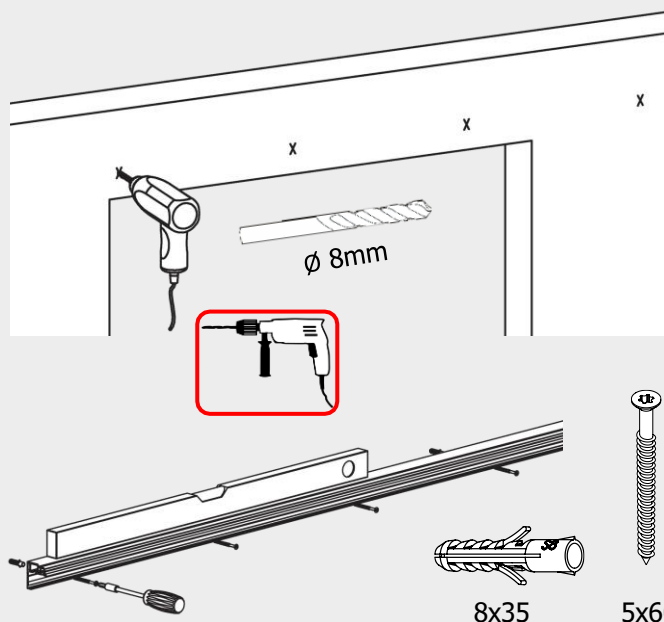


Nerovnosti a deformace je třeba vyrovnat nebo  
 podložit / Nerovnosti a deformácie sa musia vyrovnat'  
 alebo podložit'

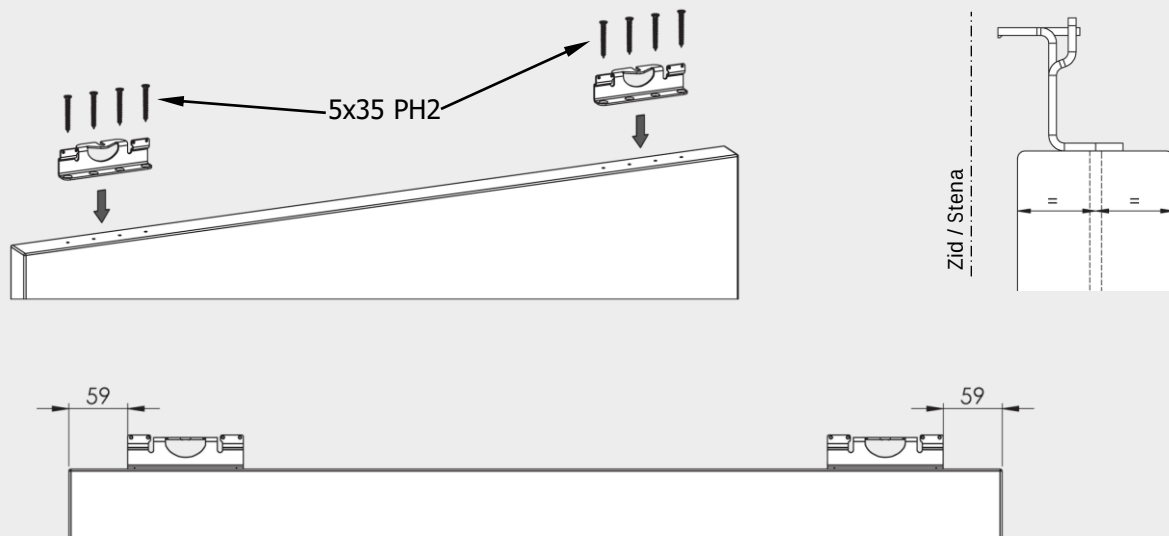
1



**X = prepust vrata / seganje vrat čez rob + 4mm**  
 Preporučuje se / priporočeno : **X = 34 mm**

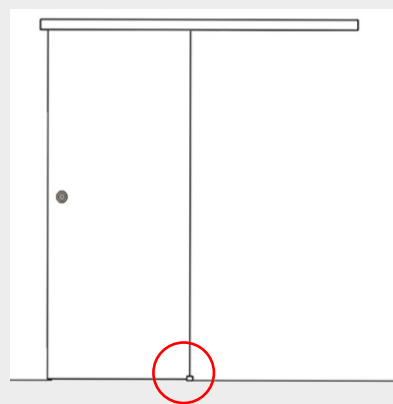


2

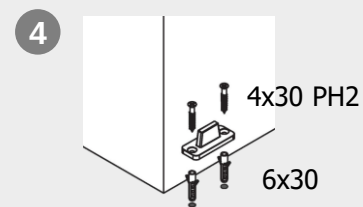
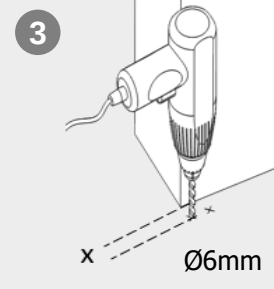
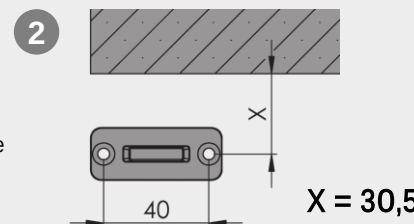
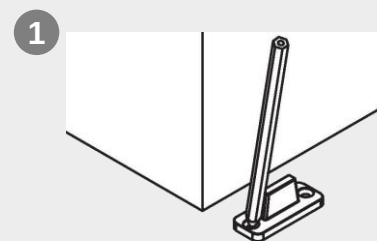


3

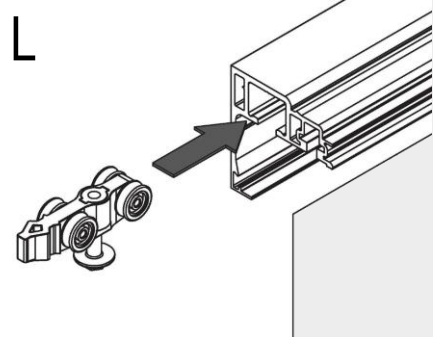
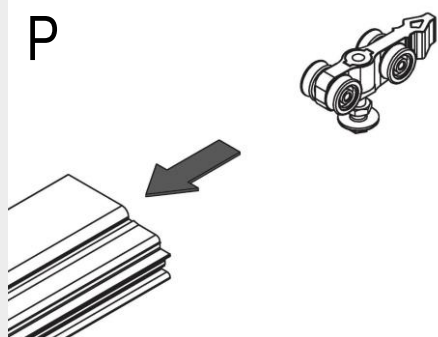
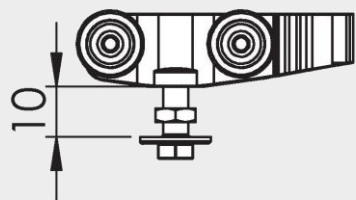
**Podna vodilica / Talno vodilo**



Kada upotrebljavate razmakni profil, dodajte dimenziju/ Ko uporabljate distančni profil, dodajte dimenzijo

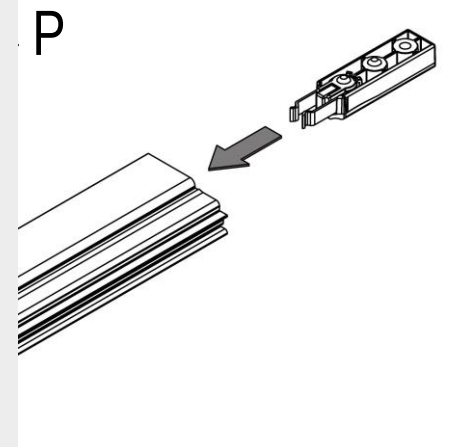
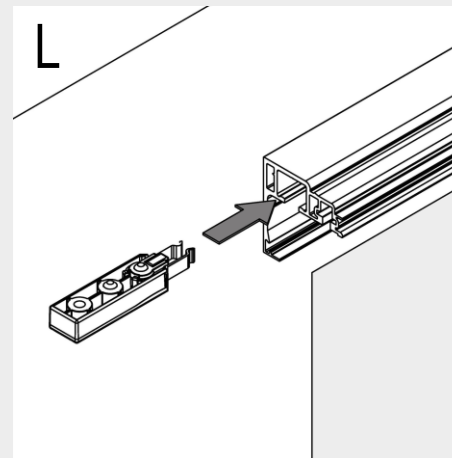


4

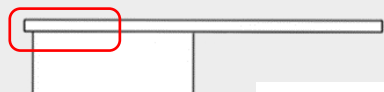


Nosič kliznih kolica treba uvijek biti okrenut prema van / Nos vozička mora vedno gledati navzven

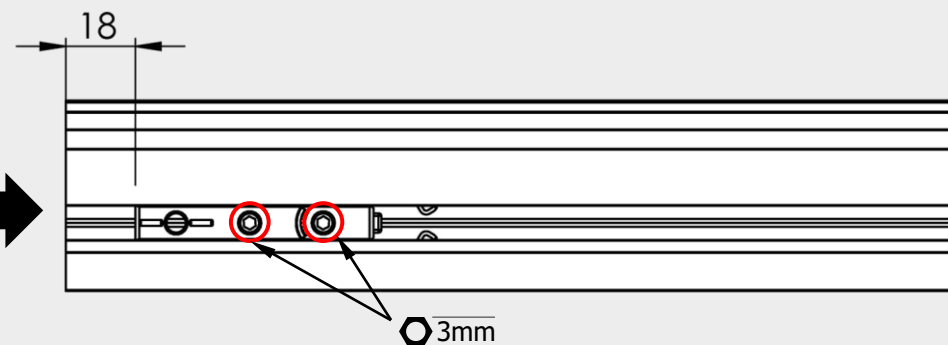
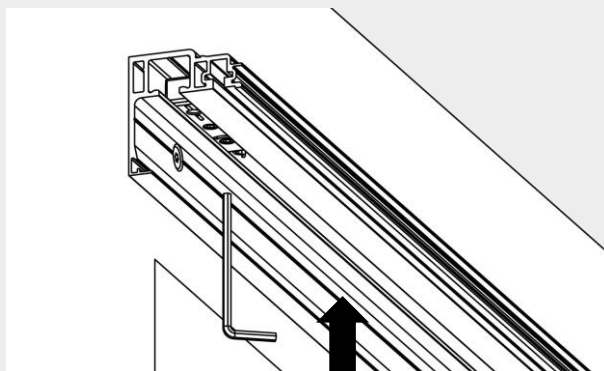
5



6

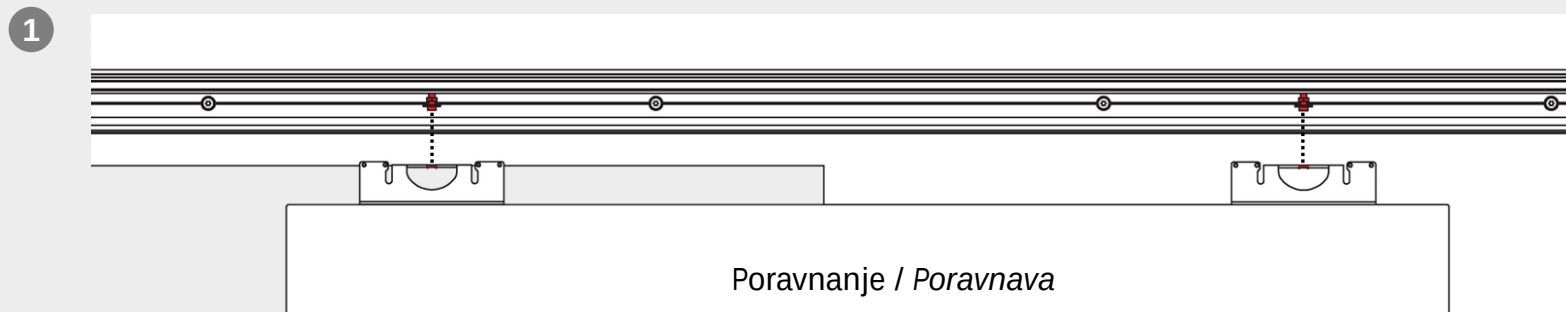


3mm

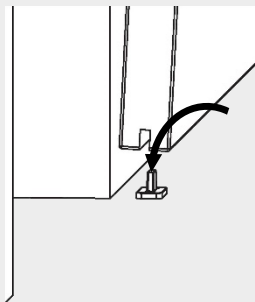




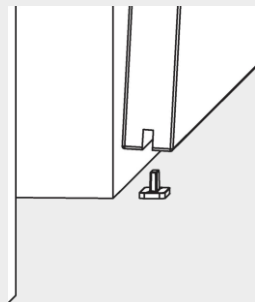
7



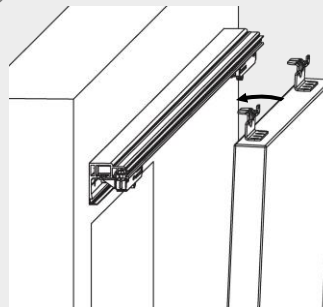
2



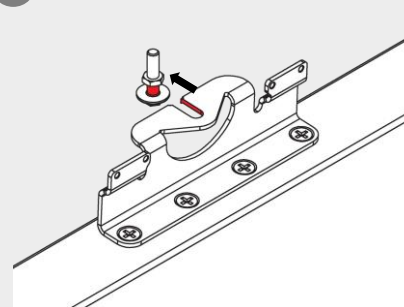
3



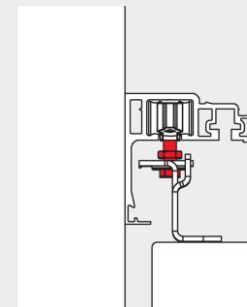
4



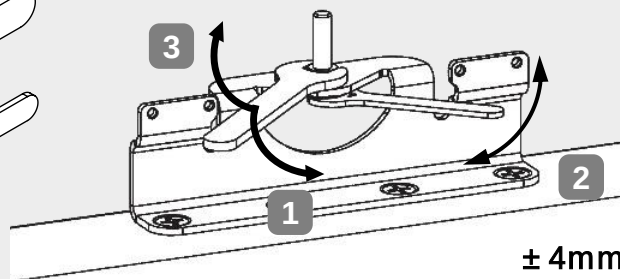
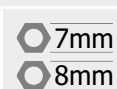
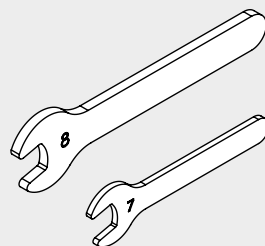
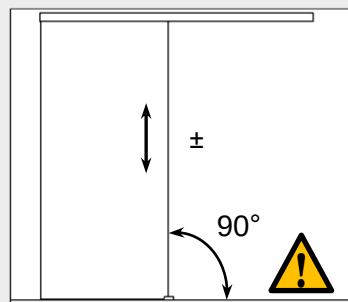
5



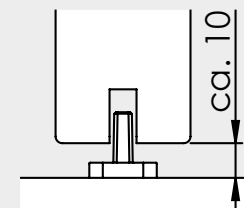
6



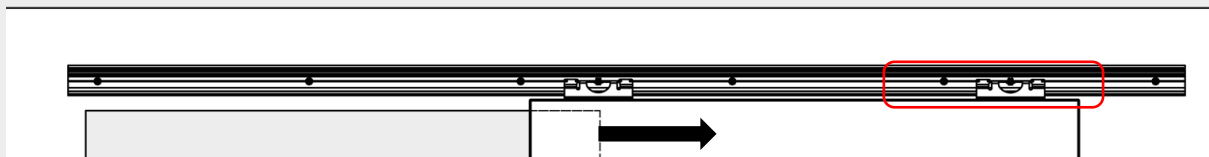
## 8 Namještanje po visini / Nastavitev višine



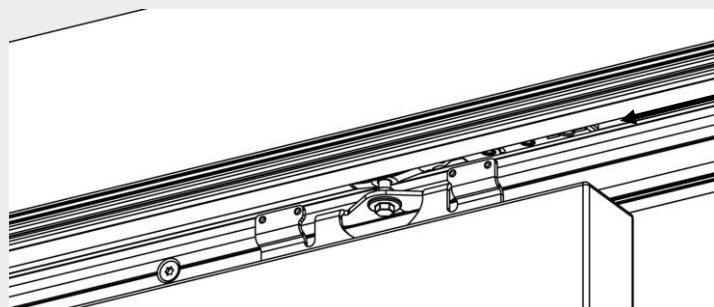
- 1 Otpustite maticu / Odvijte matice
- 2 Namjestite visinu / Nastavite višino
- 3 Pritegnite maticu / Privijte matice



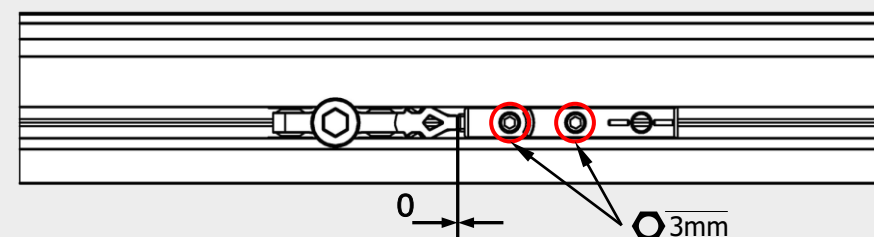
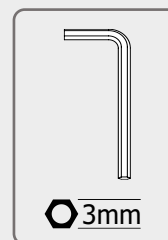
9



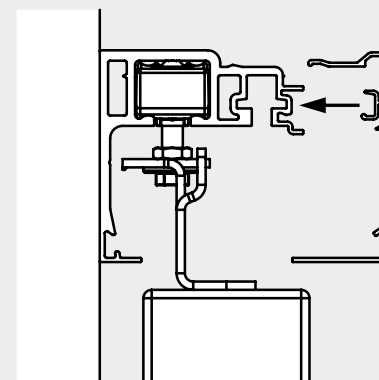
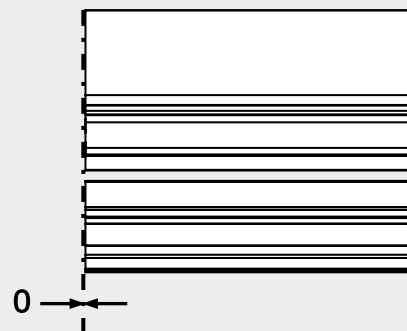
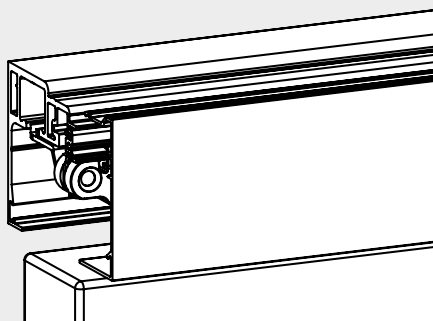
Ako postoje, uzmite u obzir rukohvate / ručke u obliku školjke s unutarnje strane i u skladu s time odaberite krajnji položaj vrata! / Izberite ustrezen končni položaj vrat glede na vrsto ročajev (podolgovat/ugreznjen ročaj)!



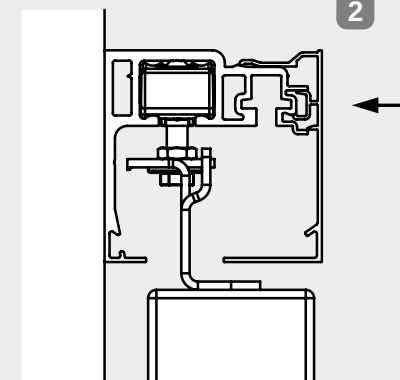
Zaustavljač pritisnite na klizna kolica / Omejevalnik potisnite proti vozičku



10

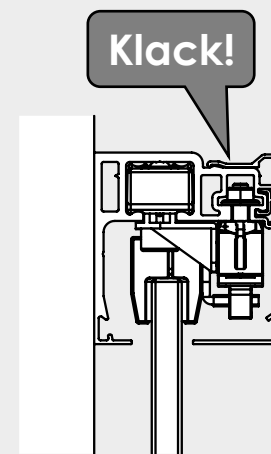
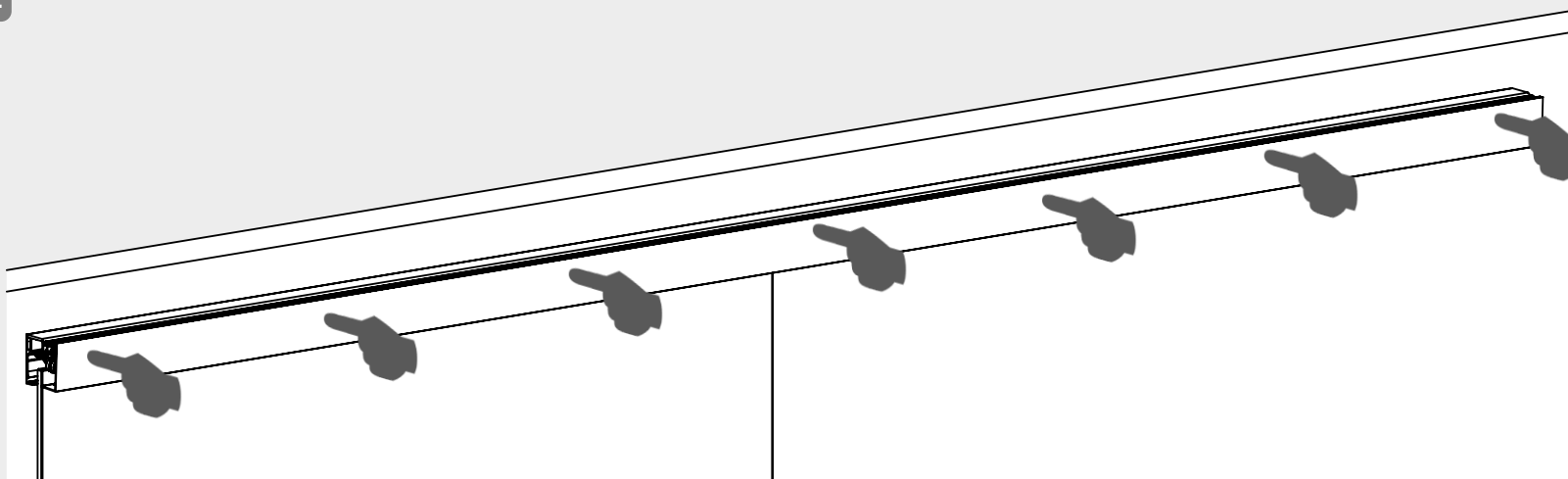


1

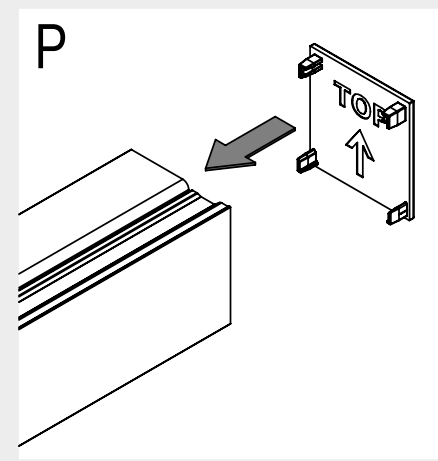
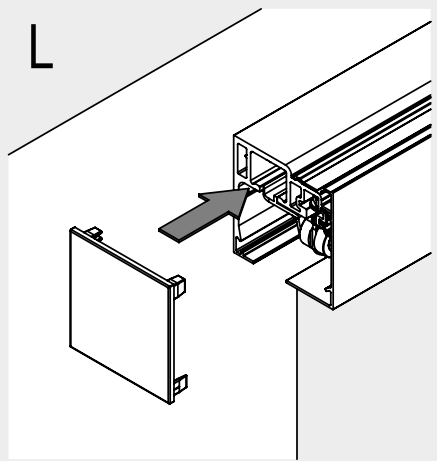


2

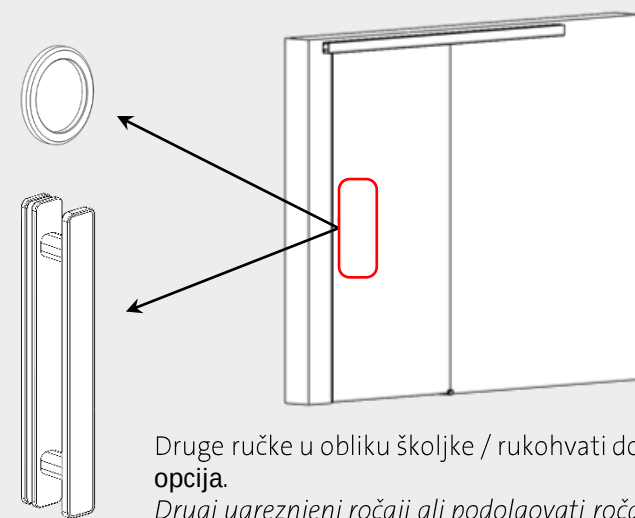
11



12



i



Druge ručke u obliku školjke / rukohvati dostupni su kao **opcija**.  
 Drugi ugreznjeni ročaji ali podolgovati ročaji so na voljo  
 kot dodatna oprema.